



Diaberna, 25 di Maart 2022

AWEMainta



www.awemainta.com



www.facebook.com/awemainta



noticia@awemainta.com



583-1400



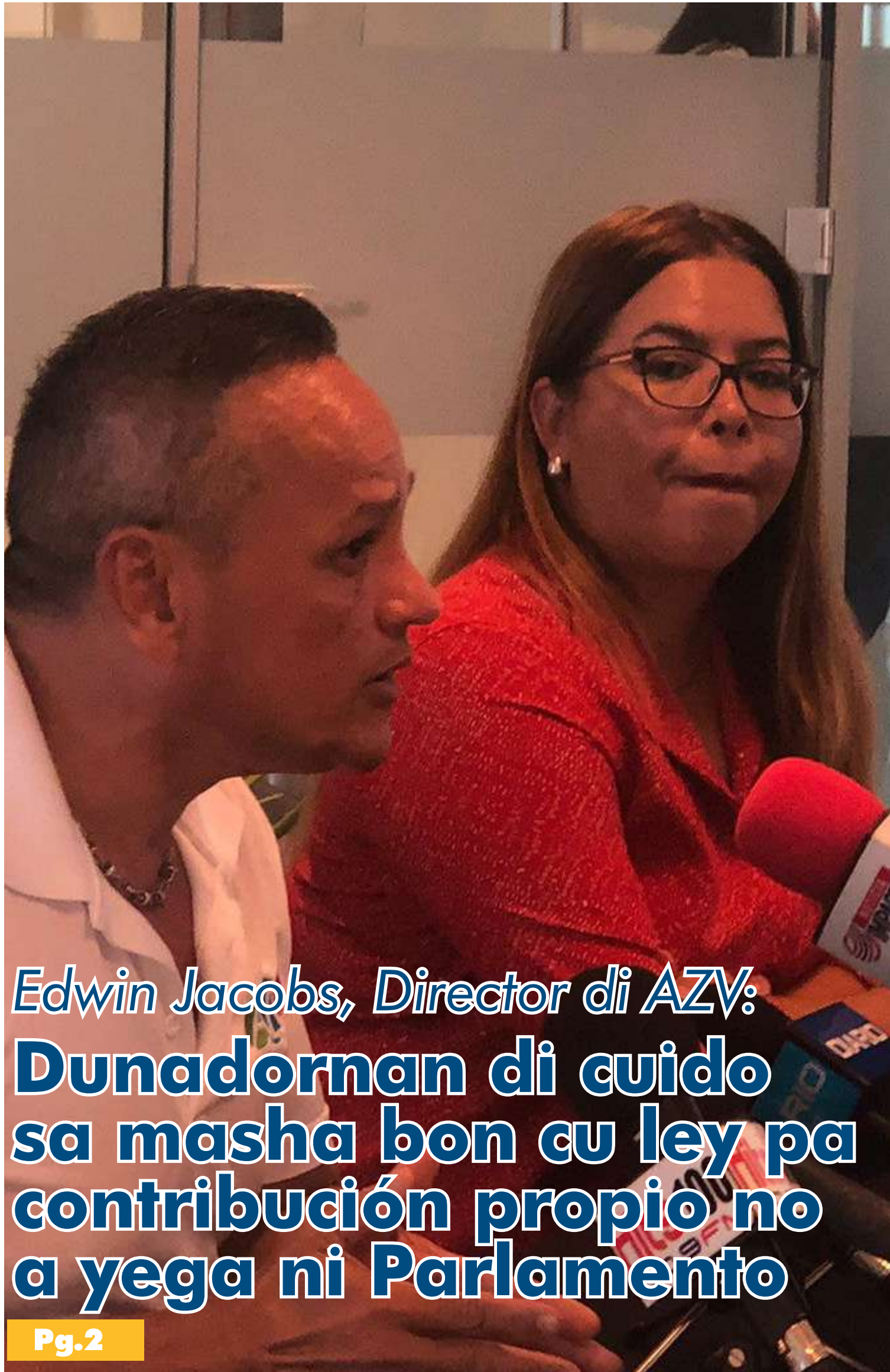
**MENSAHE
ADAPTA DI DIA
MUNDIAL DI
TEATRO 2022**

Pg.6



**Competencia
Himno y
Bandera di
Landamento
Artistica**

Pg.13



Edwin Jacobs, Director di AZV:
**Dunadornan di cuído
sa masha bon cu ley pa
contribución propio no
a yega ni Parlamento**

Pg.2

Edwin Jacobs, Director di AZV

Dunadornan di cuidado sa masha bon cu ley pa contribución propio no a yega ni Parlamento

Den un conferencia di prensa Seguro Medico General AZV a duna nan banda di medaya riba e parti di introduccion di contribución propio. Un medida cu lo mester drenta na vigor dia prome di april awor. Pa algún luna caba a informa cu entrante prome di april lo mester bin cambio y Gobierno a pidi sugerencianan. E siman aki tabatin un reunión den Comisión Central di Parlamento tambe unda e tema aki a wordo atendí cu sector di cuidado. Algo cu e Director di AZV a tuma nota di dje tambe. Resumiendo, a informa prensa diabierna mainta cu e contribución propio no ta drenta na vigor mas dia prome di april. Director di AZV ir. Edwin Jacobs tabata den e conferencia a splica cu e realidad ta cu e gastonan di cuidado medico pa 2022 ta 483 miyon florin, mientras cu ta proyecta pa haya 434.2 miyon florin. Esaki ta un déficit di 58.9 miyon florin proyecta pa 2022. Si logra baha e gastonan cu 60 miyon florin, manera pidi, e déficit aki lo por baha te na 2.9 miyon florin. Gobierno no a pone riba su presupuesto di 2022 un ayudo n'e fondo di AZV.

Edwin Jacobs na inicio di su conferencia a bisa di a tuma nota di un reunion cu a tuma lugar diahuebs entre representantenan di sector di cuidado y Parlamento. El a scucha declaracionnan duna na final di e reunión, y ta sinti cu algún di e comentarionan aki por trece pánico bou di aseguradonan sin ningún motivo. P'esey ta duna update di e tareanan cu AZV a bin ta tumando.

Desde cu el a asumi e responsabilidad di AZV, el a priminti transparencia y esey e ta keda boga p'e tur momento. Pa loke t'e parti di eigen bijdrage, esta contribucion, el a tuma nota cu a crea panico den comunidad bisando cu otro siman, prome di april, lo introduci eigen bijdrage, no tin informacion, no tin nada 'in place'. El a bisa cu no tin eigen bijdrage pa prome di april, pasobra e decreto nacional no a cana su caminda completo ainda. Esey t'e realidad.

El a splica cu ley di AZV ta bisa cu cambianan, via decreto nacional, mester pasa via Parlamento, unda e mester keda 15 dia. Pero te cu awor Parlamento no a ricibi ningún decreto nacional. KICO A HACI



Aña 2022 a cuminsa cu maneho hopi transparente. Dia 17 di januari a presenta na Parlamento e plan 2022 Ban reforma pa nos Garantisa. A identifica e diferente oportunidadnan cu por yuda yega na e recorte di 60 miyon impone riba AZV. Despues a duna un conferencia di prensa den cual a informa comunidad kico ta e plan 2022.

Dos dia despues tur dunador di cuidado a ricibi un carta cu un splicacion di kico e plan. A pone hopi énfasis cu plan ta un cos y ehecucion ta otro. Tin un plan, pero e no ta nifica cu e ta cla pa ehecucion. Mester pasa un proceso durante cual a constata preocupación di dunadonan di cuidado.

Dia 10 di februari Minister a organiza un encuentro cu dunadornan di cuidado y AZV. Eyden a splica e parti eigenbijdrage y lista positivo, pero tambe tin e parti legislativo y técnico. E ley por drenta na vigor, pero e parti técnico di implementación por pasa den un fase adicional.

Dia 17 di februari AZV a reuni cu cuidado y a cuminsa explora e posibilidad di uzo di e plataforma di SETAR pay.aw pa pago di e contribución propio. Dia 2 di maart a bolbe reuni cu dunadornan di cuidado. A informa nan di e consejo legal. Esaki ta bisa e eigenbijdrage ta algo cu ta keda cerca e dunador di cuidado, pasobra t'asina e ley ta hinca den otro for di 1992 ora cu AZV a drenta na vigor. E meta cu a hink'e den e ley ey tabata pa frena e consumo.

Durante e 20 añanan di AZV diferente comisión a sinta y studia introduccion di contribución propio. Tur esaki pa frena e gastonan den cuidado. E ta algo cu a wordo introduci na otro paisnan tambe. Dia 9 di maart a tene un reunión den Cas di Cultura cu dunador di cuidado. A scucha nan preocupación y den e sesion ey a informa cu e fecha di prome di april no ta algo definitivo, pasobra e concepto no a bay Raad van Advies ainda. No tin un fecha fiho ainda, tanten cu e no pasa Parlamento. E por ta legalmente drenta na vigor riba cierto fecha, pero e no ta nifica cu ta cuminsa implementa, pasobra mester ta técnicamente prepara p'esaki, esta e infraestructura. Tur esaki a wordo splica den e reunión di 9 di maart.

Pesey el a keda sorprendi cu personanan cu tabata presente den e sesion ta bisa cu no por introduci e eigenbijdrage, pasobra nan no ta cla p'esaki. "No mester crea pánico innecesario den comunidad."

Jaarverslag 2021 di Prome Minister no a convence Hulanda

Aruba lo no haya ayudo financiero

Prome Minister Evelyn Wever Croes e siman aki cu gran hubilo, a presenta su jaarverslag di su ministerio, caminda el a declara cu compara cu loke Mike Eman a haci den pasado, su maneho a scapa den cuater año, un suma di entre 30 pa 40 miyon florin.

Aparentemente no CFT y tampoco Gobierno Hulandes ta kere den e tipo di maniobranan politico aki di e Prome Minister di Aruba, ya cu ayera Consejo di Minister di Reino, riba consejo di CFT, a dicidi cu gabinete Wever Croes no serio den su maneho y no ta di confia y como tal lo no ricibi e di dos tranche di sosten financiero.

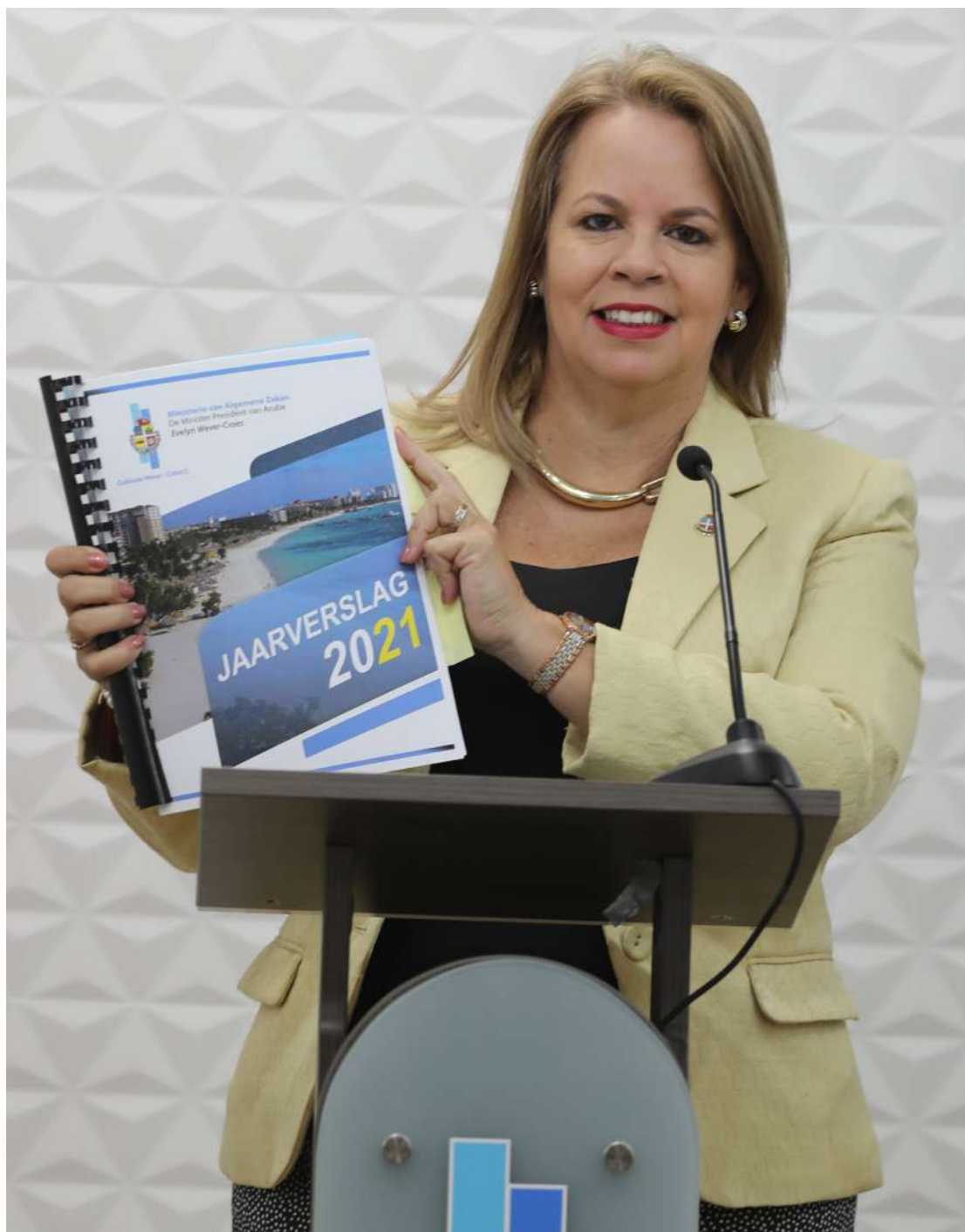
Ora a ricibi e informacion aki riba e decision di RMR, ta bolbe lanta e pregunta ta con gabinete Wever Croes por t'asina terco, por demostra asina hopi incapacidad den su maneho, pero tambe den su forma di carga responsabilidad p'e pueblo di Aruba.

Anto loke ta confirma algo tristo den henter e asunto aki, t'e hecho cu mientras cu Prome Minister Evelyn Wever Croes durante di presentacion di su jaarverslag di su ministerio, a anuncia cu otro siman Parlamento lo trata presupuesto 2022, ya caba CFT a condena e presupuesto aki como inaceptabel.

Si e presupuesto wordo trata y aproba den e forma cu esaki a wordo entrega na Parlamento, e presupuesto aki lo no bira oficial ya cu CFT lo insisti pa Gobierno di Aruba introduci cambianan palabra den esaki y como tal e presupuesto aki si e wordo aproba p'e 11 marionetanan cu ta sostena e actual Gobierno, esaki lo no tin ningun tipo di valides pa Hulanda.

Gabinete Wever Croes ta sigui perhudica henter pueblo di Aruba, hibando un maneho sin pia ni cabes, sin ta respecta palabracionnan haci cu Hulanda y pa colmo ta sigui gaña den dia cla ora cu tur hende sa cu nan a gaña, pero ta sigui haci esaki.

CFT ya no tin duele di Evelyn Wever Croes of Xiomara Maduro mes, ya cu pa varios año caba tta mesun excusa nan ta sigui dilanti pa no cumpli cu loke nan tin haci y loke a wordo palabra pa Gobierno di Aruba mes.



Evelyn por informa CFT cu e 40 miyon cu el a spaar den su ministerio segun su jaarverslag, e lo usa esaki pa reduci e gastonan di personal manera cu el a haci cu e notorio 12.6%, pero e no por haci esaki ya cu ta simplemente un wega politico barata el a bin ta hungando ya cu ni su persona mes sa unda e 40 miyon aki cu el a spaar a bay.

Prome Minister Wever Croes sin duda lo drenta historia politico di pais Aruba y kisas hasta di Reino Hulandes como e prome mandatario cu mas a fracasa den ehecuta acuerdo nan cu pa colmo algun di nan, ta su persona mes a presenta riba mesa di discusion.

Ta increibel un biaha mas cu CFT ta bin dilanti pa dos año y mey sigui caba, ilustrando den su raportahenan cu Gobierno di Prome Minister Wever Croes no a cumpliendo cu leynan di comptabilidad, cu no ta serio den su maneho y cu no ta ehecuta loke a wordo palabra.

Pueblo di Aruba lo bay enfrenta temponan dificil dentro di poco, ya cu e tin un Gobierno cu no tin solucion pa su mes, corda pa yuda un pueblo cu ta pasando den momentonan sumamente dificil.

Interpretacion di Minister cu AruParking ta operacional ta contradictorio

Minister Ursell Arends den declaracion na prensa, a muestra cu e opinion publico cu tin riba funcionamiento di AruParking, no ta corecto, ya cu mientras tur hende ta pensa cu pa algun aña caba AruParking no ta funcionando, e mandatario ta sigura cu si nan ta funcionando. Ta un declaracion un tiki contradictorio ya cu Minister Arends mes ta agrega cu e parkingmeters no ta funcionando mientras cu esey t'e base di henter e funcionamiento di AruParking y e control cu nan tin cu hiba. Fuera di esey ta un hecho cu e mandatario anterior, esta ex Minister Chris Romero cu segun Minister Arubus nunca a atende cu e problemanan di AruParking, ta un hecho cu e ex Minister aki a yega di declara cu tin legislacion cu tin cu wordo adapta p'asina por sigui cu e control di parkeo den centro di Oranjestad. Pa algun aña caba, AruParking tin oficialnan di control canando den Oranjestad, duna instruccion aki y aya, pero realmente no por haci mucho cos ya cu e departamento ta pasando den situacionnan serio financieramente. Practicamente tur entrada di e parkingmeternan a cay afo y stacionamento den e vaknan blanco, a bira gratis, mientras cu a keda cu solamente esnan cu tin abonnement pa para den e vaknan geel, pero mientrastanto hasta den e vaknan geel aki, tur hende ta yega staciona sin problema. En realidad Minister Ursell Arends tin rason ya cu riba asunto salarial Aru-



Parking a keda operacional ya cu apesar cu henter e asunto di stacionamento cu ya no tabatin trabou pa trahadornan di e compania aki, e trahadornan a sigui presenta na trabou, a sigui di ta visibel, pero di un control debido, no tabata existi y no tabata posibel. Ora cu Minister Ursell Arends muestra cu dentro di poco e lo presenta un plan na Consejo di Minister y cu loke no a funcionando y a funciona robes, su persona lo atende cu esakinan, pero sin declara con e lo haci esaki ya cu ta rekeri un inversion nobo pa cu esaki. Mayoria di e parkingmeternan no ta funcionando, algun a wordo destrui y tin cu wordo re-emplasa y ta keda un misterio for di unda lo saca placa pa sea drecha of cumpra e aparatonan aki p'asina por atende cu stacionamento den centro di Oranjestad. Loke si Minister Ursell Arends a bin ta haciendo den ultimo siman, t'e hecho cu no tin problema pa cuestiona e mal trabou haci pa Ministernan cu sea actualmente ta su coleganan den Consejo di Minister of otronan cu ya no ta Minister mas. Recientemente e lider di RAIZ practicamente a cuestiona y critica e mal maneho hiba pa loke ta e asunto di desperdicio domestico, esta e dump na Parkietenbos caminda entre otro den ultimo cuater añanan, tanto Minister Otmar Oduber, Minister Marisol Lopez Tromp y Prome Minister Evelyn Wever Croes, a haci net nada cu e asunto di dump na Parkietenbos. Te ainda no ta mucho cla for di unda Minister Arends lo saca placa pa pone AruParking bira operacional ya cu entre otro e Gobierno cu su persona ta forma parti di dje, ainda no tin presupuesto aproba pa 2022.

Problema a start despues di accidente di trafico unda dos menor a resulta herida

Diabierna mainta tempran Polis mester a bay poco pura pariba di e bocht na Sabana Liber, unda un accidente lo tabata saliendo for di man o sea lo kier of a bringa cu otro. Na yegada Polis a hala atencion debidamente di e partido cu tabata pensa cu e ta "gana", relaciona cu e accidente. T'asina cu e Kia Cerato a bira dilanti e Ford Focus cu tabatin dos menor di edad den dje, causando cu e Ford a dal contra e Kia hopi duro. E Ford a sufri hopi daño material y riba dje problema lo a start, mientras e tata lo tabata tin dos yiu menor di edad den e auto. Na yegada di Polis cos lo a



calma y a pidi ambulance p'e muchanan, cu mas cu claro tabata hopi spanta. Polis a splica chauffeur di e Kia Cerato dui-delijk cu el a bira dilanti e Ford y cu e ta fout, y ni maske cu e trafico contrario ta bin cu velocidad halto unabes bo bira/sali dilanti trafico contrario bo ta fout. Paramediconan a atende cu e muchanan n'e sitio. Takelwagen mester a presenta pa move e autonan cu no por a core riba nan propio forsa mas.



Servicio ta sigui normal na Banco di Caribe (Aruba) N.V.

Banco no ta na altura di ningun embargo

Oranjestad - Banco di Caribe a tuma nota di informacion den corant Vigilante na Curaçao cu lo pone embargo riba banco. Maneho di Banco di Caribe (Aruba) N.V. ta enfatisa cu e no ta na altura di ningun embargo riba e banco y cu tur fondo di cliente ta safe. Aunke no tin ningun caso di embargo e banco ta informa cu, si acaso mes esaki presenta, lo no tin consecuencia pa fondo di cliente na Banco di Caribe. E embargo lo ta riba e accionnan di e compania y no riba fondo di e banco ni fondo di cliente. Tur cliente por conta cu nan por sigui dispone di nan cen pa haci transaccion via BdC Online, na ATM y mashinan di pago. Nos ta masha agradecido p'e confiansa di nos clientenan cu nos ta sirbiendo pa casi 39 aña cu dedicacion y nos ta spera di por sigui conta cu esaki pa hopi aña mas.

Registro Civil y Censo ta ahusta prijs pa Cedula y Rijbewijs

Ta di vital importancia pa caracteristicanan di seguridad di documentonan di identidad manera entre otro paspoort, rijbewijs of tarheta di identidad, wordo actualisa despues di tempo, p'asina evita cu esaki por wordo imita of falsifica. P'e motivo for di día 10 januari 2022 e tarheta di Identidad di Aruba, despues di casi 20 aña, tin caracteristicanan nobo of adicional y tarifanan lo wordo ahusta cual ta cubri gastonan di produccion. E tarifa di ID y Rijbewijs lo ta for di 1 april 2022: ID: Afl. 50,00: Rijbewijs: Afl. 70,00. E foyeto cu informacion tocante e caracteristicanan di seguridad di e tarheta di identidad nobo (desde 10 januari 2022) y rijbewijs nobo (desde 26 november 2020). ta riba nos website: <https://www.censo.aw/main/beveiligingskenmerken-identiteitskaart-en-rijbewijs/> Si ta desea mas informacion di e producto of servicio por subi nos website www.censo.aw of si tin pregunta adicional por manda un mail na info@censo.aw



EXECUTORIALE VERKOOP

Ten overstaan van notaris mr Chamila Agnella Tromp of haar waarnemer zal op **VRIJDAG 8 APRIL 2022** om 10:00 uur 's-morgens in het auditorium van de Kamer van Koophandel te Aruba, J.E. Irausquin Boulevard 10, in één zitting bij opbod en afslag in het openbaar worden verkocht, ex artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba:

WEG SEROE BLANCO 29-S

een woonhuis staande op het recht van erfpacht tot 27 juli 2065 op een perceel domeingrond groot 689 m2 gelegen te Weg Seroe Blanco in Aruba, kadastraal bekend als Derde Afdeling Sectie K nummer 211

INZETPRIJS: Afl. 286.400,00

- Iedere bieder is gehouden, zowel bij het uitbrengen van een onderhands bod als op de veiling zelf, zich te legitimeren en te laten identificeren en middels een bereidheidsverklaring, een bankgarantie of andere vorm van zekerheid te tonen aan de executant in staat te zijn tot nakoming van zijn bod en de bijkomende kosten.
- De executant behoudt zich het recht voor de executie veiling uit te stellen dan wel op te houden zonder daarvoor de reden te noemen.
- Op de veiling zijn van toepassing de Algemene Veilingvoorwaarden voor Executieveilingen (AVVE) en de bijzondere veilingvoorwaarden welke zijn vastgesteld door notaris mr. Chamila Agnella Tromp.

Voor vragen of meer informatie kunt u een email sturen naar: **AUCTION@NEWLEAFARUBA.COM**

VOOR MEER INFORMATIE ZIE ONZE WEBSITE:

www.newleafaruba.com

MENSAHE ADAPTA DI DIA MUNDIAL DI TEATRO 2022

Mi ta invita
 Nos cu ta crea
 Pa conecta c'e perspectiva
 Cu den e campo interno ta biba.
 Con pa interpreta y expresa?

E nocion di tempo y cambio
 Un reflexion di conscientisacion
 Manifestando vision den un periodo excepcional.

Nos bida n' t'un relato
 Media no por capt'e esencia ni completitud,
 Dje cambio profundo, e kiebro abrupto
 Cu nos a experiencia.

Teatro si ta compronde
 E ta reta repeticion di singularidad
 Separacion, angustia y scuridad
 Teatro ta cuestiona manipulacion.

Mi ta compronde e anhelo
 E suplica p'un genesis, un comienso nobo

Pero con nos lo dicidi
 Cua simia pa planta?
 Prome cu planta simia nobo
 Scoge e mata cu mester preserva
 Y den mesun rosea, rosa
 E mondi cu tin nos tormenta.
 Nos no por practica
 Pasonan cu nunca antes a wordo tuma
 Ta tempo pa crea
 Ritualnan nobo.
 No entretene nos
 Nos tin cu topa, nos tin cu uni
 Crea un espacio sagrado
 Un sitio cu ta ilumina.

Su luz ta inspira nos
 Pa fomenta dialogo
 Unda pasenshi, sabiduria y empatia
 Ta reina.

Comprension profundo ta sanctifica
 igualdad

E claridad cu ta habri wowo
 Unda nos por distingui e toke di realidad
 Den un mundo cu ta brota ilusion.

Esaki t'e momento
 Pa refresca y transforma
 Mente, sentido y imaginacion

Pordona pasado y cambi'e presente
 Pa construi un futuro ilumina.
 P'esey acepta teatro su invitacion
 Laga isolacion un banda
 Pone cabes hunto
 Paso uni nos ta logra.



PANADERIA DEL PUEBLO
Baked with Love

Fresco Tur Dia

HABRI TUR DIA DI 6:00AM-6:00PM

YAMA NOS: 5821915

Guyabastraat #4
 Dakota



PUBLIC AUCTION

In the presence of civil law notary Ms. Chamila Agnella Tromp or her deputy will be auctioned in public on **FRIDAY APRIL 8, 2022, 10 AM** in the Auditorium of the Chamber of Commerce in Aruba, J.E. Irausquin Boulevard 10, pursuant to the articles 3:268 and 3:254 Civil Code of Aruba:

The apartment rights forming part of the condominium complex :

ARUBA'S LIFE RESIDENCE

42 Residential units, 2 Commercial units, 45 storage units, and 43 parking spaces, officially known as Second Division Section D complex number 1984-A index numbers 2, 3, 4, 7, 8, 9, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 20, 21, 22, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 31, 32, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 52, 53, 54, 56, 57, 59, 61, 62, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 87, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 106, 107, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 116, 117, 118, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 149, 150, 151, 153, 154, 156, 157, 158, 159, which apartment rights are part of the community consisting of land with the buildings/facilities standing on it, namely the buildings with access and exit road, gardens, sports and recreation facilities and further appurtenances on a complex of 2 adjacent parcels of property land, both situated at Noord in Aruba, at the time of the division known as:

1. a parcel of property land of 7.260 m², officially known as Second Division Section D number 247;
2. a parcel of property land of 270 m², officially known as Second Division Section D number 1982, with address Noord 44-Z.

The apartments will only be offered together at the auction.

Starting price: USD 10,900,000.00

- The auction of the above-mentioned property will take place by raising bids and by decreasing bids, in one session, ex articles 3: 268 and 3:254 of the Civil Code of Aruba, before civil-law notary Chamila Agnella Tromp or her deputy.
- It is possible to submit an irrevocable and unconditional private bid at the office of NewLeaf Notary or via email auction@newleafaruba.com. The bid form is available at the NewLeaf Notary office and website.
- Each bidder is obliged, both when making a private bid and at the auction itself, to identify himself with a valid passport or ID and to demonstrate to the Executor by means of a declaration of willingness, a bank guarantee, or other forms of security to fulfill his offer and the additional costs.
- The seller has the right to not accept any bid, at its sole discretion. The auction of one or more condominiums may be stopped or postponed at any time.
- The auction is subject to the General Conditions for Foreclosure Auctions and Special Auction Conditions as determined by civil law notary Chamila Agnella Tromp.



For more information please visit us at
J.E. Irausquin Boulevard 22 or call us at 280-0233
E-mail: auction@newleafaruba.com

Ta pidi Aruba bisti na blauw dia prome di april

Mi Voz ta Bo Voz ta preparando pa Aruba no lubida cu luna di april t'e luna pa conscientisa pueblo riba e derecho di muchanan riba proteccion contra abuso. Den un encuentro yama cu prensa, Lisette Gomes luna di april t'e Luna Internacional di Prevencion di Abuso di Mucha.

Fundacion Mi Voz ta bo Voz e aña aki no kier a laga esaki pasa bay sin mas, mirando e cantidad di desaroyo rond di esaki. A dicidi pa un siman prome cu e fecha mes cuminsa cu preparacionnan pa promove e celebracion di e diferente actividadnan cu lo bay tin. Conscientisacion ta importante pa por yega mas tanto posibel n'e muchanan, nan mayornan y tur esnan cu ta rond di nan.

Tin hopi falta di informacion, hopi falta di conscientisacion. P'esey a yama prensa pa informa comunidad di e prome evento cu nan lo tin pa otro siman diabierna. Ta pidi pueblo pa riba e dia aki bisti na blauw. Blauw t'e color di strik pa conscientisa contra abuso di mucha.

E fundacion kier pidi tur hende pa no solamente na trabou, pero tambe na cas, riba caya na scol, y principalmente cerca muchanan, uza e color blauw. Prevencion t'e yabi cu nos tin pa evita mas tanto caso posibel.

No tin dato pa bisa cu casonan ta subiendo, pero semper tin

casonan, no solamente di abuso sexual pero tambe abuso físico. E siman aki so nan Fundacion a haya tres melding, di cual uno ta di abuso sexual di un mucha. "E casonan no ta subi. Semper e casonan tabatey. Loke ta pasa ta cu e muchanan a cuminsa papia

E mensahe ta yegando cerca e victimanan pa papia y ey ta caminda cu nos kier yega. Pa e mucha s acu ningun hende por mishi cu su culpa y cu si esey sosode, e mester bay conta un hende."

Gomes a bisa cu kisas nunca e dolor lo desaparece, pero e lo por yuda si e victima papia y dedica su mes na participa na eventonan pa conscientisa comunidad riba e peligranan. Aworaki loke ta haci hopi falta t'e apoyo na victima y e famia. Principalmente si e abuso a tuma lugar den famia, ya cu e ta trece un kiebro. E victima ta sinti e ora cu e ta su so para. Si tin un grupo di apoyo, e lo ta un alivio grandi p'e victima.

Dama levemente herida den accidente na Tanki Flip



Diahuebs den oranan di merdia polis di trafico y tambe ambulance a wordo pidi poco pariba di rotonde na Tanki Flip, unda tabata tin un accidente cu hende levemente herida.

Tabata pasa di 2'or di atardi cu personal di un compania di seguro a pidi presencia di polis y tambe pa un ambulance, debi cu un dama den e accidente no tabata sinti su culpa bon. E autonan involvi tabata un Mitsubishi Lancer y un Nissan Leaf, por mira cu e Nissan Leaf no a matene distancia y ta dal patras di e Lancer. Na yegada di ambulance Paramediconan a bay atende cu e dama herida den e Lancer. Por a mira cu nan a yud'e baha y hunto cu e Paramediconan a cana subi ambulance, unda cu e la wordo atendi. Daño material tabata minimo.


**INVEST
SECURE**


We don't just say it ... We Guarantee it !!!

You can focus on your business
If you leave your security protection up to us.
Call 582-7252 for a free presentation.
Email: insec@setarnet.aw



Booshi Wever kier sa

Pakico ta trata na crucifica Liesje Khemlani?

“Como un persona cu un trayectoria largo den politica, mi a bin realisa cu mester ta sumamente cuidadoso pa kere sin mas den palabra di e gobernantenan actual y simpelmente confia bo “gut feeling”. “Gut feeling” ta un instinto necesario pa por sobrevivir den politica.

Experiencia ta muestra cu mester tene cuenta cu “gato escondido” principalmente di bo supuesto “amigonan”. P’esey e pregunta ta: Kico por ta e “gato escondido” den e caso di Liesje Khemlani? Booshi Wever di UPP kier sa pakico mester a sacrifica sra. Khemlani? E ta un persona asina maligno cu tin intencion pa boycotea e funcionamiento di Parlamento dor di keda sin cumpli cu su funcion den Parlamento debidamente? “Mi no ta kere cu lo por tin un Parlamentario den pasado y awor cu no a haya e apoyo necesario for di Liesje ora cu a acerca su persona pa ayudo. Pues dicen di ripiente e accion draconico cu Prome-Minister a tuma contra di Liesje?? E contesta nos ta haya ora repasa historia politico di e ultimo aña na Aruba.

Na comienso di 2020 Hulanda tabata cla pa duna Aruba un “aanwijzing”! Premier a core bay Hulanda pa pidi pordon pa incumplimento cu palabracionnan cu e mes a haci, pero loke a salba su berguensa ta cu e pandemia a presenta su mes y Gobierno por a haya otro rosea. Di ripiente tur atencion tabata riba e pandemia y e djodjamento cu placa publico por a sigui manera a sosode e.o.na Serlimar. E integrantenan di MEP a prefera di sacrifica un di nan propio Parlamentarionan pa faborese un Minister corrupto te den su higrá. Mas pio ainda apoya y respalda pa henter e Gobierno POREDmep, particularmente dor di e Prome Minister.

E mesun modus operandi a sosode ora kier a deshasi di un Minister di e gabinete Wever-Croes 1. Enbes di atende cu e actonan di corrupcion cu tabata wordo presenta p’e Minister en cuestion, a prefera di sacrifica e Minister aki. A bay asina leu cu hasta e Presidente di Parlamento a presta su mes pa comete actonan ilegal y penal, cu no por a wak luz di dia sin cu esaki tabatin consecuencia”, segun Booshi Wever. Pues e contesta pakico mester sacrifica Liesje ta simpel y hopi obvio. “E relacion cu Hulanda atrobe no ta mucho cos di gaba. “E relatonan di CAft ta menos positivo. * Gobierno atrobe manera ta e caso desde 2014 ora no a cumpli cu palabracionnan haci. Pa desvia atencion ta trata na crea e impresion di ta “the good guy”, cu ta yen di manipulacion. Ta core organisa un jump up pa ciere di Carnaval y aki aya ta duna un sosten financiero chikito na amigonan di partido. Pero “watch out” si bo mester hinca den bo cabes pa cuestiona e maneho. Bo lo wordo persigui di mala forma ora cu un empleado publico ta muestra cu Gobierno ta fout.

Aki Gobierno ta tapa su eror dor di crea storianan pa bin insinua cu t’e ambtenaar t’esun cu no ta cumpli! Esaki ta exactamente loke a pasa cu sra. Kathy Paskel di Dimas. Sra. Kathy Paskel mester a wordo sacrifica y consecuentemente a hinca miedo den otronan, pa di e manera ey Glenbert Croes por fix y engrandece e corrupcion cu a mira luz di dia desde fin di 2009. Pa colmo tur esaki cu consentimiento y sosten abso-

luto di Gobierno MEP/RAIZ! No t’esaki ta loke ta sosode den regimennan totalitario na unda ta hinca miedo di esnan cu ta tripi di denuncia maldadnan di e Gobierno? Den caso di Liesje e motibo ta un poco diferente! Nos tur sa cu pronto e pueblo lo wordo hiba n’e altar di sacrificio pa un biaha paga p’e corrupcion, abuso di poder y mal gobernacion di nos Gobierno! Pa motibo cu no tin e curashi pa frenta e pueblo, mester hinca MIEDO den e pueblo.

E pandemia ya no por ser usa pa desvia atencion ora cu yega e momento cu mester bay tuma e medidanan cruel cu lo bay masacra nos pueblo. Pues mi “gut feeling” ta indicami cu aki atrobe e Gobierno actual y principalmente e Premier “gaat over lijken” djis pa keda na poder. Pues mester inventa un plan diabolico. E persecucion politico di Liesje ta parti di e plan diabolico aki, procedente di e mente diabolico y maligno di e Minister Presidente y su gang di Alibabá. Y obviously pa stroba oposicion por haci su trabao manera mester ta pasó nan no por haya e documentonan necesario pa haci nan trabao. Ta pesey mester crea algo, un desvio di atencion, pa algo cu ta bay sosode. Pues cu e abusanan di poder aki mester fungi como un advertencia cu un atraco formal lo ta na caminda riba cartera di nos pueblo.

Nos NO por acepta cu sin mas ta kere di por atacha integridad di hendenan drechi cu e unico proposito pa tapa e berdad y hinca miedo den nos pueblo pa por pasa e pueblo e “cleste” djis pa tapa e berdad di e Gobierno mas malo y abusador cu a existi na Aruba. E plan diabolico aki mester wordo para y ta di spera cu Parlamento, maske ta pa e biaha aki, lanta para y bisa te aki e abuso di poder aki a yega. Si esaki no sosode e Minister Presidente lo sigui cu e ehecucion di plannan diabolico y Machiavelico. Poco poco nos democracia cu tabata conoce algun “kraak”, lo bay “SCHEUR” completo y derumba! Manera mi a bisa caba cu tur poder a wordo concentra den un solo persona y mi a yama e paquete di RAIZ un “REST-PAKKET”, cu lo no dura mucho cu nos democracia lo bira un “AUTOCRACIA”! ARUBA, UNDA BO KIER BAI??”, e miembro di UPP, drs. Candelario (Booshi) Wever a conclui.

Universitarionan cu proyecto pa yuda Fundacion contra Violencia Relacional



Un grupo di estudiante di Universidad di Aruba a cuminsa un proyecto cu ta lidera pa Abigail Peterson. E otro dos studiantenan ta Meghan Thijsen y Esmay McJaneth. Nan proyecto ta pa yuda Fundacion contra Violencia Relacional.

Por medio di e evento aki ta pidi apoyo di comunidad p'e fundacion aki, cu antes tabata conocí como Fundacion Pa Hende Muher den Dificultad. Ta trata di un Drive By Donation Fundacion. Esaki lo tuma lugar awe diasabra 9'or di mainta pa 2'or di atardi. Cu e evento aki no ta pidi donacion di un solo cos. Pero ta acepta cualkier tipo di donacion, tur loke cu lo mester na un cas y cu e fundacion lo por uza pa su clientenan. Muebles, paña, cuminda, cos di hunga, productonan di higiene, etc. Mirando cu durante pandemia e casonan di violencia domestico a subi, kier haci uzo di e evento aki pa aumenta conscientisacion di e ayudo cu e fundacion aki ta brin-

da. Cualkier persona cu ta sinti cu e ta pasando den un momento di crisis, por tuma contacto cu e hotline di e fundacion cu ta 567-1170. E evento lo tuma lugar riba parkinglot di Universidad di Aruba. Lo tin boluntarionan presente n'e sitio pa guia tur e autonan cu ta pasa pa laga nan donacion. E fundacion tin un shelter habri y den uzo. Mirando cu e casonan ta aumentando, kier yuda e Fundacion pa habri un shelter mas pa ubica e famianan cu mester di e ayudo temporal aki pa sali di un situacion di violencia.

Project Team Drugspanden cu entrada hudicial na Avenida Milio Croes

A detene e hende homber, G.R.J. y e dama A.H.S

Project Team Drugspanden ta un team cu a wordo lanta pa entre otro pa investiga bendemento di droga for di un percela y riba caya. En conexion cu un investigacion andando Project Team Drugspanden a haci entrada hudicial na un cas na Avenida Milio Croes.

Aki a detene un hende homber di inicialnan: G.R.J. naci na Hulanda di 40 aña. Durante razzia n'e cas a confisca droga entre otro XTC, cocaína y marihuana. Tambe a confisca artefactonan pa procesa droga.

P'e mesun entrada hudicial na Avenida Milio Croes a dete-

ne un hende muher tambe di inicialnan A.H.S. naci na Colombia di 35 aña di edad.

Pa Cuerpo Policial por resolve mas caso cooperacion y informacion di pueblo di Aruba ta hopi importante, pesey nos ta pidi si bo tin cualkier informacion yama nos tiplijn di Polis cu ta: 11141. Nos ta garantisa cu bo ta keda anonimo. pa bendemento di droga.

Premier Wever – Croes a atende evento Blue Pacific/Caribbean CSW High-Level Event

Como islanan chikito ta necesario pa traha hunto pa crea islanan mas resiliente y sostenibel



Prome Minister Evelyn Wever – Croes a forma parti di e di 66 sesion di Blue Pacific/ Caribbean CSW High-Level Event “Pacific and Caribbean Women Leaders Championing Ocean Climate Nexus”. Diferente di islanan a forma parti di e evento aki y a trata entre otro e rol di hende muhe den e situacion di cambio di clima. Prome Minister di Aruba a elabora riba e rol importante di lidernan di estado di islanan chikito den desaroyo / Small Island Developing States (SIDS) y esfuersonan cu Aruba a realisa pa mehora posicion di e ser femenino.

Premier Wever - Croes a inicia elaborando riba e consecucionan y riesgonan devastador cu cambio di clima tin riba islanan. Pa locual ta Aruba, e riesgonan ta inclui erosion di costanan, dañonan na coral y cambio di tempo cu ta conoce na Aruba. Esakinan ta afecta e comunidad Arubano incluyendo e industria turistico cual Aruba ta depende riba dje.

E forma con cambio di clima ta afecta hende muhe desproporcionalmente a keda accentua durante di e di 66 sesion di e CSW. Manera cu e situacion ta awo-raki, mester reconoce cu hende muhe ainda ta na desbentaha. Y e avansenan cu a logra poco poco den direccion di igualdad, a wordo hala atras a consecuencia di e pandemia di Covid. Premier Wever – Croes a sigui bisa, cu como lider femenino di SIDS, e ta sumamente importante pa sinta na mesa, expresa opinionnan y cu esakinan wordo tuma na cuenta. Considerando cu hende muhe

ta e grupo cu tin mas conocimiento di ki necesidad hende muhe y muchanan tin. ‘Nos mester sigura cu nos ta forma parti di e solucionnan den asuntonan di clima y igualdad di genero’. A pesar cu contribucion di e ser femenino den temanan di cambio di clima na e momentonan aki no ta hopi, mester demostra cu hende muhe por tin solucionnan. Pasobra nos hende muhenan y muchanan no por continua den e situacion di ta esunnan mas afecta, sin cu nan interes ta wordo scucha, Prome Minister a enfatisa.

“Nos ta di opinion cu si ekipa hende muhe cu e “right skills”, door di percura cu ta trece mehoracion den accesibilidad di educacion halto y trabounan sostenibel. E lo yuda pa crea mihor sostenibilidad economico pa hende muhe y mehora nos sociedadnan. Mester reconoce cu e sector tecnologico ta domina pa hende homber, mientras cu esey ta e futuro di empleo.” Gobierno di Aruba a tuma accionnan concreto pa adresa e aspecto aki y prepara e generacion hoben pa mercado laboral di futuro, combina cu esfuersonan pa sigura participacion di hende muhe den areanan di STEM. A haci esaki a traves di Universidad di Aruba cu introduccion di e facultad: Sustainable Island Solutions Through Science, Technology, Engineering and Mathematics (SISTEM). E facultad tin e programan di Bachelor, Master y PhD y e team enarga cu e facultad ta consisti di mas hende muhe. Ademá mira aumento di participacion di studiantenan femenino tambe. Prome Minister a sigui expresa cu a tuma pasonan structural pa aumenta standard di bida y empodera hende muhe y mucha muhe. Cu ayudo di “UNWomen office for the Caribbean”, a completa e prome “gender policy” pa Aruba, enfocando riba areanan strategico. “Como islanan chikito nos mester sostene otro y traha hunto riba solucionnan necesario, pa crea resiliencia den contexto di retonan structural, obstaculonan y recuperacion.” Prome Minister Wever – Croes a termina gradiciendo e organizacion pa participacion y a enfatisa riba e parti di importancia pa uni forsa pa tuma accion coordina pa e islanan ta mas inclusivo y resiliente contra cambio di clima, pasobra solamente hunto por haci un cambio.

Como reaccion riba e declaracionnan cu ex-Minister Rudy Lampe a haci recientemente tocante aumento di schoolgeld y e cuestion di nos werksternan

Pa bisa berdad, SKOA kier a sigui e ehempel di minister Endy Croes, pa no reacciona riba e reciente declaracionnan di ex-minister Lampe. E indole di e reaccionnan, sinembargo, ta obliga nos un biaha mas, pa pone e puntonan riba e i-nan den e problematica di nos werksternan. Asina SKOA ta puntra su mes con minister Lampe lo a prefera di mira esaki den e periodo di 2016 te cu 2020. Paga e werksternan 'segun ley, manera SKOA tabata haci na 2015', ta nifica pues cu e scolnan no tabata wordo haci limpi manera debe ser. Ta exactamente na esey e Ministeriële Beschikking (MB) di minister Hooyboer na 2015, kier a pone un fin. Of e lo a prefera pa SKOA ya caba na 2016, hisa e schoolgeld?

E punto especificamente ta: e hacimento limpi di scolnan catolico ta costa mes hopi cu e hacimento di scolnan publico. Nos werksternan no ta come menos cu e otro werksternan. Pues, si pa nos scolnan tin menos placa di subsidio, e ora e mayornan mes tin cu paga e diferencia. Kisas bo ta puntra bo mes con otro fundacionan di scol ta hacie. E contesta ta simpel: door di pidi un suma mas halto cu e schoolgeld di SKOA. Un scol por ehempel ta pidi 350 florin pa kleuterschool y 400 florin pa basisschool. Un otro ta pidi 525 y 575. Y un di otro banda, ta pidi hasta 700 florin pa tur dos. Incluso e scolnan publico di kleuter y basis, na unda e werksternan ta wordo paga como ambtenaar, ta pidi 200 florin, pues 25 florin mas hopi cu SKOA.

SKOA, semper tabata consciente di su responsabilidad pa asina tanto scol den barionan situa riba henter e isla, pero solamente por a mantene e schoolgeld asina abou, como cu gobierno tabata dispuesto pa paga tambe pa e werksternan. Si gobierno no kier haci esey mas, e ora nan ta manda en realidad e mensahe: "Mayornan, di awo padilanti, boso mes mester bay pag'e." Señor Lampe un biaha mas ta omiti e echo cu tabata su propio Directie Onderwijs, cu na 2016, a pidi SKOA pa hinca e werksternan den e sistema salarial di gobierno. Y tambe cu Directie Financien a colabora activamente cu esaki. Ora cu el a haya sa esey, pa un momento el a keda sin palabro. Tabata trata aki di un 'atake organisa riba caha di gobierno'? Of di un 'error humano'? Pa SKOA si e tabata tin

palabra: SKOA a procede ilegalmente y mester paga henter e suma bek.

Di cua suma e ta trata realmente?

No ta paga subsidio di salario na Stichting, pero directamente na e trahadonan. Pues, hasta si esaki no a sosode segun ley, cada cen cu a gasta a bay na un salario modesto pa nos werksternan. Nada no a disparce, y niun caminda a fiesta.

Pero kico a pasa realmente na 2016?

Aki diferente instancia a traha hunto bou di e suposicion sincero cu e MB di minister Hooyboer a nifica cu nos werksternan lo wordo paga mesun manera como werksternan na scolnan publico. Si e minister responsabel (desde november 2017 esaki tabata minister Lampe mes) a adverti esaki prome, e ora nos lo por a actua na e momento ey. SKOA no tin acceso na e caha di gobierno. Tur luna SKOA ta haci un peticion pa e pago di salario, y e instancianan concerni ta evalua y aproba (of desaproba) un peticion asina. Pues, SKOA no ta saca placa for di e caha di gobierno, SKOA ta haya placa for di caha di gobierno. Y prome cu SKOA haya e placa ey, e tin cu wordo controla na nomber di e minister. E pregunta ta pues: ken realmente a actua fuera di ley?

E contesta ta: hues no ta duna declaracion en absoluto tocante esey. E palabra ilegal, 'onrechtmatig', no ta aparece den henter e veredicto. Tampoco hues ta condena SKOA na pagamento bek di salario. Esey ta minister Lampe mes a inventa acerca. Si, en berdad ta e caso, cu hues a permiti minister Lampe pa por lo pronto ubica gasto di limpieza di e scolnan atrobe bou di gastonan operacional. Pero si e kier lo miho pa e mayornan, pakico e no a hisa e suma pa gasto di operacion? Pa asina sikiera scol di nan yiunan ta wordo haci limpi manera debe ser. E contesta naturalmente ta cu esaki pa minister Lampe tabata simplemente un calculacion pa corta gasto. E ta orguyoso di a spaar no menos cu 25 miyon riba enseñansa. Esey por, pero admiti tambe cu di esey bo a kita cuater miyon di nos werksternan. No haci manera awor bo ta para na banda di e mayornan, pasobra no ta asina. Desde januari 2020, en berdad, e werksternan no ta wordo subsidia manera antes. Esaki ta nifica cu nan ta haya un 'salario netto', pero e placa cu SKOA, como dunado di trabao, mester haya cada luna pa paga e primanan correspondiente, no ta wordo ricibi mas.

Pero kico SKOA por a haci?

E tempo ey SKOA por a kita e werksternan inmediatamente y cera e scolnan, pasobra sigui den scolnan sushi, esey no tabata un opcion. Pero for di tur banda a pidi SKOA pa no haci esey; tene pasenshi, tin un solucion na caminda. Y efectivamente, na juni 2021 porfin e solucion a yega: un carta di minister-president. Nada di un carta con cu ta net prome cu eleccion, pero un confirmacion por escrito den cual ta indica cu Consejo di Minister (Ministerraad) lo cumpli cu un consejo formal, redacta pa mediado di gobierno despues di deliberacion cu ministerio di Asunto Social y Labor y sindicato SEPPA. Pues un documento importante. E echo cu mientrastanto 9 luna a pasa den cual nada no a pasa, esey ta haci nos naturalmente desespera y rabia. Banda di esey, cu inscripcion pa e aña escolar nobo dilanti porta, no a keda otro opcion pa hisa e schoolgeld, si a lo menos nos kier pa nos scolnan keda habri y ta wordo haci limpi.

Competencia Himno y Bandera di Landamento Artistica



Siman pasa na Piscina Olimpico Roly Bislik a tuma lugar e competenica di Landamento Artistico pa celebra Himno y Bandera 2022. Manera costumber e competencia ta ensera e parti tecnico (figuranan) y e parti di rutinanan. Tawatin un grupo di principantenan cu apenas a cuminsa cu e deporte cu a demonstra algun di e tecnicanan cu nan a sinja. Asina full e club di Barracudas por a participa e dia aki.

En preparacion pa competencianan internacional e grupo di "seniors" (esta 15 anja bai ariba) a demonstra nan equiponan Technico y Liber. Tambe e Novice y Intermediate atletanan cu lo bai representa Barracudas na Florida aki dos luna e muestra locual nan tin prepara. Mirando e cantidad grandi di atletanan y publico cu a presenta realmente ta ripara cu tur hende ta hopi entusiasmo pa por hasi deporte y competi atrobe. Tawatin badpaknan masha bonita mes, y tur atleta realmente a luci.

E siguiente atletanan a participa:

Beginners: Aliyah Croes, Tahnee Fili-ciana, Ella Gomes, Iliana Gonzalez, Jur-yane Kelly, Isabella Vasco, Josslyn Velasquez.

Novice: Kaylie Eman, Khloe Dabian, Lia Angela, Nalini Lopez Henriquez, Syde-lle Lopez Henriquez, Robby Lopez Henriquez.

Intermediate: Katherine Merryweather, Zaria Wester, Zoë Olmtak, Victoria Henriquez, Anaël Misiedjan.

12au: Sophie Belle Rafini, Khloë Rafini, Xiana Hoo, Katiana Vizhco,

13-15: Xia Rodriguez, Valentina Wong, Kendra Simon, Daniela Muñoz, Safirah-Lee Redhead, Abizahi Sanchez, Camila Tromp, Emylaine Mathilda

Juniors: Ambar Silva.

Seniors: Mikayla Morales, Alina Dirks, Harianny Abreu, Mariajose Salazar, Angelina Hamoen, Edianne Croes, Mariajose Salazar, Janelly Piña y Melanie Tromp.

Barracudas Aruba ta invita mucha muhe y mucha homber nan entre 6 – 10 aña pa bin sera conoce cu e deporte di landamento artistico. Tur training ta tuma lugar na piscina olimpico Roly Bislik na Savaneta. Si tin interes pa un "tryout" por tuma contacto libremente cu coach Yami na # 7458347. Tambe por pasa na piscina na Savaneta di dialuna pa diahuebs entre 3 pa 5pm, of diasabra mainta entre 8 pa 10 am. E unico rekesito cu tin ta cu e mucha mester por landa.

Ken nos ta?

Barracudas Artistic Swimming desde 1974 a introduci e comunidad di Aruba na e bunita deporte di Landamento Artistica, cu e meta principal pa brinda atletanan oportunidadnan pa desaroya y prepara nan mes den e deporte pa competencianan internacional. Pa mas informacion por bishita nos riba Facebook @barracudas.aruba, Instagram Synchro Aruba of Website: www.barracudasaruba.com



Minister Dangui Oduber:

A reuni cu ATA, DOW y DIP riba proyectonan Baby Beach y Rodgers Beach



Diahuebs Minister di Turismo y Salud Publico Sr. Dangui Oduber a reuni cu ATA, DOW y DIP caminda a papia riba e proyectonan di Baby Beach y Rodgers Beach cu ta parti di e master plan cu tin pa Sero Colorado.

E proyectonan aki ta bay eleva henter e area rond di e dos playanan aki teniendo na cuenta cu nos naturalesa creando asina un desaroyo di embeyesimento di e area na un manera sostenibel.

E proyecto di Baby Beach fase 1 ya caba a keda entrega aña pasa y awor ta bezig cu e segundo fase di e proyecto aki.

Otro proyecto cu ta finalisando fin di april ta e proyecto di renobacion di e trapi na Rodgers Beach.

E trapi aki ta un punto di acceso hopi importante pa Rodgers Beach mirando tur e cambianan cu henter e area aki lo bay conoce ora cu e proyecto keda finalisa.

Rodgers Beach lo bay haya un area di parkeo completamente nobo mescos ta e caso pa Baby Beach tambe. Tur dos area lo bay haya facilidadnan caminda hende por bay compra cuminda y/of bebida y tambe lo tin bañonan publico pa tur bi-shitante.

Ta bay bin facilidadnan caminda por practica "beach sport" manera beach tennis y beach volleyball.

Minister Oduber a crea un comision di proyecto infrastructural di turismo cu ta keda lidera pa Ministerio di Turismo. E comision aki lo bay traha mas di serca cu DIP pa asina e maneho cu a keda crea pa cu e beach nan wordo implementa. E desaroyo aki ta uno sostenibel. Pesey a dicidi tambe cu den e proyecto aki lo bay planta hopi palma di coco pa crea sombra pa asina limita e contruccion di palapa ariba e beach. Turismo ta e driver di nos economia y pesei su desaroyo ta keda un prioridad. E gobierno aki ta para pa turismo di calidad, e turista cu ta bin pa gasta placa y contrubui na nos economia.

Pesey ta hopi importante pa sigui inverti den e producto Aruba. E proyectonan aki ta bay trece mas actividad pa San Nicolas pa asina percura cu e turista ta bin San Nicolas pa crea mas actividadnan economico. E Minister a termina bisando cu "Keda sin haci nada pa San Nicolas NO ta un opcion mas. San Nicolas tin tur e potencial pa haya su fair share den e desaroyo di nos pais". Den proximo simanan lo ta preparando e destaho publico pa Fase 2 di e proyecto di Baby Beach.



Conseho di Minister di Reino

Aruba ta refinancia e debe di 915 miyon pa 18 luna mas sin interes, pero no ta haya sosten di likides pa e kwartaal aki ainda

Den reunion di Conseho di Minister di Reino awe mainta nos a haya bon noticia y menos bon noticia. E bon noticia ta cu Aruba ta haya refinancia e debe cu Hulanda. E debe di e sumanan cu nos a ricibi di sosten di likides di 915 miyon florin den 7 diferente tranche desde aña 2020, no mester wordo paga bek pa 18 luna mas y sin interes. Y esaki ta brinda estabilidad financiero pa Aruba.

E noticia menos bon ta cu Aruba no ta ricibi sosten di likides pa e kwartaal aki ya cu Conseho di Minister di Reino, riba conseho di CAFT, ta haya cu nos mester baha mas gasto den e presupuesto 2022, entre otro, mester corta mas den gastonan di cuida medico di AZV, mester corta mas den salario y no paga e 12.6% e aña aki, y mester hisa loonbe-lasting. E presupuesto di 2022 lo wordo trata otro siman den Parlamento, y despues lo sigui e deliberacionnan cu Hulanda. Mientrastanto, e hecho cu no a ricibi sosten di likides ainda, ta pone



presion riba e situacion financiero di nos pais, pero mescos cu otro kwartaal nan Aruba lo sa di cumpli cu pago di gasto y di debe.

E noticia cu tanto Standard & Poors y Fitch a mantene nos rating, y cu a refinancia e debe di 915 miyon, cu 18 luna sin interes, ta duna un perspectiva cu poco poco nos ta yegando den normalidad.

Declaracion di Minister Ursell Arends: Aruba a cuminsa aplica sancionnan



Mi encargo como minister di transporte ta inclui luchtvaart y mi ta ser manteni na altura diariamente door di Directie Luchtvaart di e efectonan cu e agresion militar di Rusia contra di Ukraina tin pa Aruba.

Manera ta conoci, varios pais - entre otro Merca, Reino Unido y Union Europeo - a emiti sancionnan en conexion cu e situacion aki. E sancionnan aki ta regarda diferente area; financiero, maritimo, diplomatico pero tambe pa loke ta aviacion. Na Aruba, mescos cu otro paisnan, ta evaluando e aplicabilidad di cada sancion y ta integrando esaki den nos leyman. Esaki a base di e sancionnan di Union Europeo, cu Aruba ta siguiendo.

A base di esaki a tuma e paso pa cera espacio aereo pa tur avion cu ta propiedad di of cu ta wordo dirigi pa un persona of compania Ruso.

Ademas di esey, Directie Luchtvaart a cuminsa tambe cu implementacion di e sancionnan y a cuminsa aplica esaki riba un total di 7 avion. Esaki ta encera de-registro of grounding di e avion, dependiendo di e sancion.

Comunidad di Aruba por ta sigur cu hunto cu Directie Luchtvaart mi lo sigui monitorea e sancionnan di cerca. E sancionnan ta wordo adapta regularmente, y nos lo percura pa Aruba aplica esakinan debidamente.

Parlamentario Marco Berlis (MEP):

Preparando pa e reunion publico di presupuesto 2022

Aruba ta para dilanti retonan financiero fuerte!

Den ultimo simannan aki tin basta mocion cu locual ta trata nos presupuesto 2022. Sin duda e ley di presupuesto aki mester a pasa caba, y mester bisa cu e ta basta laat. Sinembargo, mester enfatisa cu e retonan di pais Aruba ta grandi y nan ta hopi real, cualnan a haci'e dificil pa e por a wordo termina na tempo.

Como parlamentario mi ta urgi gobierno si, pa locual ta trata aña 2023, pa nos por cuminsa wak un presupuesto cu ta cla na tempo segun ley ta stipula. Gobierno por lo tanto tin e oportunidad e aña aki pa entrega e presupuesto 2023 na tempo. Esaki lo exhibi un standard nobo y necesario den e maneho di nos pais. E ta un oportunidad pa demonstra liderazgo y compromiso cu nos pais, door di demostra cu gobierno di Aruba si por cumpli cabalmente cu tur desafio cu e ta haye confronta cu ne.

Pueblo di Aruba ta pasando den e crisis di mas severo di su historia y e ta bay tuma un gobierno disciplina, creativo, enfoca, cu hopi dedicacion y compromiso pa por navega nos pais den e tempo y awanan bruto aki. Ta pesey e reunion publico aki cu ta bay trata nos presupuesto 2022 ta asina crucial, ya cu gobierno lo mester bini duna cuenta na Parlamento y pueblo, riba e maneho di finanzas cu a wordo confia na dje. Ta wordo spera cu e reunionan lo dura por lo menos cuatro pa cinco dia y lo cuminsa mainta y caba anochi laat.

Sigur nos lo wak diferente mocion bin dilanti di e fraccionnan cu lo expresa nan prioridad y urgencianan pa e pais. Ademas di esaki e aspecto politico no lo haci falta y sigur lo tin debatenan largo y fuerte den e sala di Parlamento. E fecha nan y orario di e reunionan publico cu lo trata presupuesto 2022 lo wordo anuncia pronto y lo por wak esakinan riba e facebook page di Parlamento di Aruba.

En conexion cu esaki, mi a bin ta prepara mi mes mas mihor cu ta posibel pa compronde e materia y haci hopi pregunta alcaso cualnan mi a dirigi na Gobierno di Aruba. Den mi preparacion, lesando e varios documentonan cu a wordo duna na Parlamento mi a formula



un poco mas cu cien pregunta na e diferente ministerionan. Den esakinan mi ta haci pregunta tocante e maneho, presupuestonan di cada dienst, e forma di inversion y gastamento di placa y mucho mas. Naturalmente ora di Analisa e presupuesto mi ta teniendo cuenta cu e landspakket y Caft, cual ta delinea den ki rumbo nos finanzas publico mester wordo inverti y si gobierno ta cumpli cu esaki. Mi ta invita pueblo di Aruba henter pa sigui e reunionan publico aki y asina keda informa debidamente.

Women's Club of Aruba cu BINGO pa recauda fondo pa yuda nos muchanan

Women's Club of Aruba (WCA) ta organisando un BINGO pa recauda fondo pa Dress a Child, cu ta nos proyecto anual di fin di aña. Dress a Child ta nos 'signature project', cu ta e proyecto di mas grandi y importante cu nos tin.

Na 2021 nos a bisti 270 mucha entre 0 cu 10 aña pa e temporada di Pasco, dunando asina un ayudo enorme na e famianan, cu ta bin na remarca pa esaki. Cu apoyo di nos comerciantenan local di Super Shopping, Gee Kay Department Store, Giselle Department Store, La Aruba, Dowco, Ke Ke Mega Mart y Salinas Department Store, cu ta duna nos un descuento generoso, nos ta logra cumpli cu meta di e bunita proyecto aki.

Pa nos por logra yega na e fondonan desea, nos ta organisa e BINGO hunto cu e famoso Rupí Rupí di Caribbean Bingo y Fundacion Pro Cultura. E Bingo lo tuma luga riba diadomingo 10 di april pa 1:00 pm y lo wordo transmiti "live" via Canal 22, Facebook page di Caribbean Bingo y via radio emisora Top FM 95.

E bukinan pa e wega ta obtenibel cerca tur miembro di WCA pa e suma di awg.10.00. Pa buki por tuma contacto tambe cu e facebook page di WCA y pa mas informacion y of pedido di buki por tuma contacto cu nos via celular:7332020. Cu gusto nos ta ofrece servicio di entrega.

WCA ta invita un y tur pa pasa un rato ameno hungando BINGO den grupo di amistad of famia, cu chens di gana bu-



nita premio y alabes cooperando cu nos club pa recauda e fondonan necesario pa nos por sigui yuda den comunidad. Prome cu e wega cuminsa Caribbean Bingo lo duna tur instruccion y regla. Y mescos cu tur otro wega, e hungado di Bingo tin cu yama den aire pa verifica e Bingo ganado!

Kaso di tiramentu ku morto

WILLEMSTAD - Djabièrnè 25 di mSart 2022 alrededor di 07.26'or Sentral di Polis a risibí informashon di un kaso di tiramentu ku a tuma lugá den Cubaguaweg. Mesora a dirigí varios unidat n'e sítio.

Na yegada di e promé unidat, el a bin topa un hòmer dru-mí abou ku diferente herida di bala i for di e momentu ei no tabata duna señal di bida. For di investigashon preliminar ku Polis a realisá n'e sítio a sali na kla ku e hòmer aki lo mester tabatin interkambio di palabra ku un otro persona. Djis despues esei e hòmer aki a risibí un tiru for di un arma di kandela ku konsekuensia ku el a fayevé n'e sítio mes.

Na yegada di Polis ya e sospechoso no tabata n'e sítio mas Dòkter di Polis a konstatá morto di e víktima, un hòmer di nashonalidat Jamaikino. En konekshon ku e asesinato aki Polis a tene un entrada hudisial na un adrès na Julian i a konfiska artíkulonan ku ta di importansia p'e investigashon.

Riba òrdu di Fiskal di Ministerio Públiko a konfiská kurpa di e víktima i un vehíkulo. Debí ku no a notifiká famia ainda, lo no por duna e identidat liber. Investigashon den e kaso aki ta kontinuá.



Parlamentario Hendrik Tevreden (MEP):

Ley pa protege consumidornan financieramente ta un herment necesario



Un di e reunionnan cu Parlamento tabatin e siman aki tabata Landsverordering Regeling Consumentenkrediet. Un concepto di ley, adapta door di Minister di Asuntonan Economico, ta uno cu ta pa proteccion di e consumidor. Ainda nos no a haya oportunidad pa hiba palabra, pero ta di opinion cu sigur e ley aki ta necesario mirando e meta cu e ta sirbi. Manera a wordo splica den Parlamento, e ley aki basicamente ta bay regula e porcentahe maximo cu e companianan cu ta ofrece credito por cobra na interes. Tambe lo introduci cierto reglanan con pa preveni e asina yama 'overkreditering'. Aunke na e momentonan aki tin background information tumando luga na momento cu haci peticion pa préstamo, e problema ta sinta den e interes halto cu por bay cobra. Esaki ta algo cu Gobierno kier sigura ta controla por medio di un ley. E ta algo cu nos di Parlamento sigur por apoya.

Aworaki tin un gran cantidad di ciudadano cu tin, además di nan credit card, préstamo tambe pa cumpli cu pagonan. Banda di esaki, tin ciudadano tin adicional placa presta cerca personanan individual cu tin biaha ta cobra te cu 25%

di interest. Esaki ta e negoshinan clandestino cu ta existi no awor pero for di basta tempo caba. Esaki ta un preocupación cu sigur ami tambe tin. Demasiado debe ta conduci na hopi problema social. Un famia cu no por cumpli cu nan pago, ta cay den stress cu tur su consecuencianan. Pero tambe ta sosode cu pa cumpli cu debenan, e famia ta keda sin placa, no tin pa cumpra cuminda, no tin pa paga awa y corriente. Y e ta keda manera un circulo vicioso for di cual nan no por sali sin ayudo. Datonan di Banco Central ta indica cu e ciudadano averahe di Aruba tin un debe basta grandi riba su cuenta. Di loke nan ta gana anualmente, casi 95% ta bay pa paga debe. Un diferencia grandi cu loke tabata conoce den añanan 90 ora cu esaki tabata 67%.

E problema ta cu e ciudadanonan na Aruba ta gasta mas di loke nan tin na entrada y no ta traha a base di un presupuesto. Fin di luna yega, ta paga pero mester bolbe presta y ta difícil pa sali di e situacion aki sin ayudo. Den e caso aki e ley cu Parlamento ta trata lo duna un man door di limita e nivel di interes cu institucionnan finacniero por cobra na e ciudadanonan. Pero tambe cu ta exige di e institutonan cu mester splica tur cliente bon cla e producto of servicio cu ta ofrece. E ley aki lo no bay soluciona tur cos, pasobra debi na circunstancianan mundial prijs di productonan a aumenta drásticamente. Di un banda Gobierno lo mester bay mira formulanan pa yuda mehora e poder di compra di e ciudadanonan. Pero tambe crea un sistema pa encurasha pa nan sali di e situacion penoso cu nan ta aden.

Nos di fraccion di MEP lo urgi minister pa e curso nan con pa traha presupuesto personal y familiar continua pa sigi brinda apoyo na famianan di nos Pais

Parlamentario Shailiny Tromp-Lee (MEP):

Mike Eman a perde tur clase di contacto cu realidad

Siman pasa Minister Tjon tabata den sala di Parlamento pa un reunion publico pa trata criminalidad y probemanan social bou di nos hobennan. Un reunion caminda Minister Tjon a duna un contestacion extenso, tabata al caso, bon documenta y señalando cu enberdad ta reconoce e situacion delicado y di urgencia pa loke ta trata nos hobennan. Algo cu desde 2017 Partido MEP a bin ta haci, esta enfatisa e crisis social cu a keda hereda.

Lastimamente nos mester constata un biaha mas e falta di seriedad di parti di oposicion, cu despues cu minister a contesta pregunta, a elabora riba su maneho, a trata proyecto y programanan tumando lugar y cu ta na caminda, toch oposicion ta yega bek na e punto di salida cu ainda nan kier cuestiona si enberdad nos a hereda un crisis social si of no. Mi a recorda nan cu Aruba tin un crisis social, esey ta un hecho! Nos hendenan a bin ta bib'e di prome cu 2017, rapportnan ta señal'e y veld social tabatin aña ta grita y pidi atencion pa cu e crisis. Realidad ta cu desde 2017 e ta hayando atencion special di gobierno.

Pesey ora mi a scucha e lider di Fraccion di AVP, sr. Mike Eman papia durante e reunion, mi no por conclui otro cu e cabayero aki a perde tur clase di contacto cu realidad. Papia di pobresa, papia di desempleo, papia di famia kibra. Situacion cu por cierto ta su gabinete a ocasiona. Un realidad cu el a bay laga atras y un situacion ocasiona pa falta di atencion y di no duna prioridad na e area social durante su gabinete. Sin lubida cu Mike Eman ta manera lubida cu nos pais a keda gravemente herida pa e pandemia, haciendo e situacion social aun mas grave. E tin corahe pa cuestiona. Pesey Avp NO kier pa nos wak patras, claro cu no, pasobra nan a masacra e pais aki financieramente, a crea un mega debe y un crisis social. E unico realidad ta cu e bon trabou di AVP a conduci na un pais den crisis.

Ora ta papia di crisis social nos ta papia cu na 2017 e situacion tabata alarmante caminda e tristo realidad tabata cu pa atende cu diferente problemanan social aki na Aruba tabata papia di listanan di espera largisimo. Contrario na loke oponente politiconan ta insinua, no



ta Gabinete Wever-Croes a anuncia un crisis social. Nos hendenan ta bibando e crisis social! Cifra y rapportnan tabata demostre! Ta AVP a ignore!

Preparando pa presupuesto 2018 nos fraccion a sinta cu diferente instancia, departamento y fundacionnan cu ta traha den e veld social y nan tabata grita pa atencion, nan tabata grita pa inversion, mas cu tur cos nan tabata grita pa nos mucha y hobennan, pa nos famianan y pa e decandencia cu nos pais ta aden. E keten social tabata mal tranca! Tristo realidad ta cu awor nos ta cosechando e falta di inversion y atencion den e area social door di Gabinete Mike Eman I y II.

Gabinete Wever-Croes a percura pa bin cu Sociaal Crisis Plan y a trece union bek den e veld social. A trece e veld social hunto y conhuntamente cu Gobierno a dicidi cu no lo sigui traha a base di "ieder voor zich en God voor ons allen!" pero a uni conocimiento, experticio y fondonan pa hunto atende cu e crisis social. Trahando hunto, combinando forza y cu un meta fiho y comun nos ta logra mas. Na mes momento a percura pa pone e fondonan necesario pa mehora proceso y proceduranan caminda alabes ta inverti den e trahadornan di e veld social. No solamente pa loke ta trata upgrading di e personal pero tambe percurando pa e profesionalnan necesario. Lastimamente cu e resultadonan di tur e esfuersonan aki ta poco poco nos lo mira y sinti nan.

UN SNECHI DI PALABRA DI DIOS

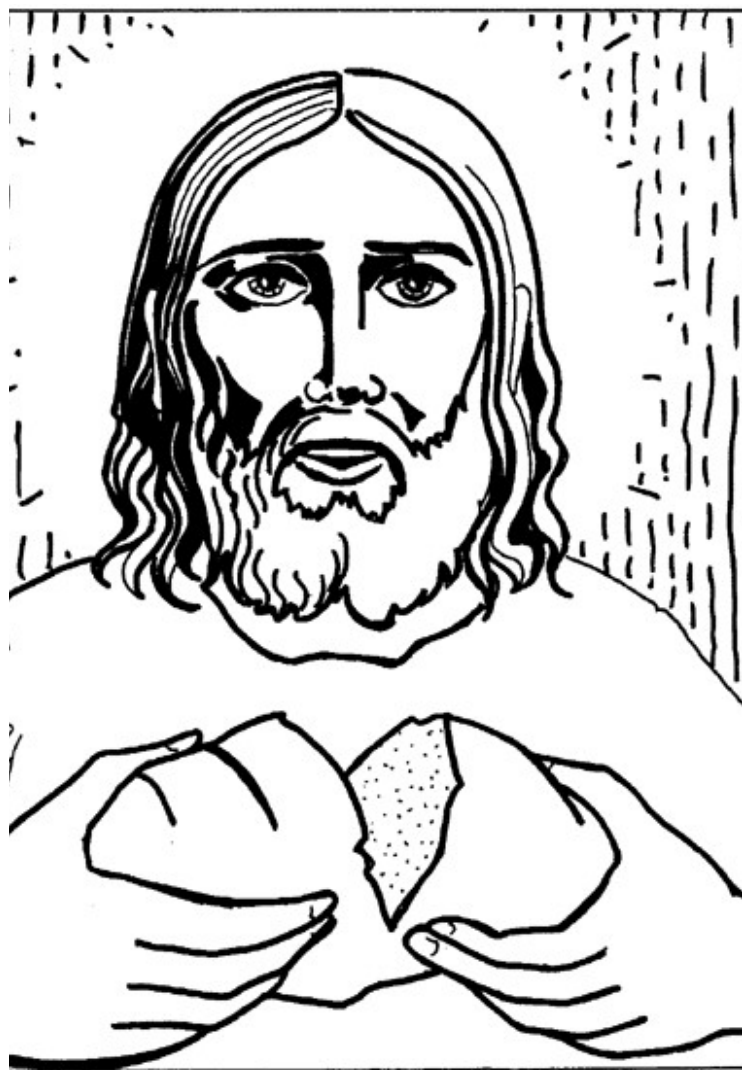
IV DIADOMINGO DI CUARESMA 27.03.22 #356

I lectura: Yoz 5, 9-12

Salmo 34

II lectura: 2Cor 5, 17-21

Evangelio: Lc 15, 1-3.11-32



...Hesus a conta nan e siguiente parabola: "Tabatin un tata cu dos yiu homber. E yiu di mas chikito a bis'e: 'Tata, duna mi parti di e propiedad cu ta toca mi.' E tata a parti su propiedad... E yiu a bay un tera leu cu tur loke e tabatin, caminda el a drispidi tur cos hibando un bida di bagamunderia. Ora el a keda plan bari, hamber grandi a cuminsa reina den e pais ey y e tambe tabata pasa miseria ... E ora ey el a lamenta y bisa: "Hopi trahado di mi tata tin cuminda na abundancia, anto ami ta muri di hamber! Mi ta bolbe bay cerca mi tata, y mi ta bis'e: Tata, mi a peca contra Dios y contra bo"

Su tata a mir'e ta bini djaleu y el a haya duele di dje. El a core bay cerca dje, bras'e y sunch'e E tata a bisa su sirbidonan: "Haci lihe, trece e mantel di mas bunita y bistie esey, pone un renchi na su dede y sapato na su pia. Busca e bishe gorda, mat'e y laga nos come y celebra. Pasobra e yiu di mi aki tabata morto y awor e ta bibo atrobe..."

Pero e yiu mayor tabata den cunuco ainda y ora el a yega cerca di cas, el a tende musica y baliamento. El a yama un dje sirbidonan y puntr'e ta kico tabata sosodiendo. E sirbido a contest'e: "Bo ruman homber a bolbe y bo tata a laga mata e bishe gorda, pasobra el a haya su yiu sano y salvo bek." E ora ey e ruman mayor a rabia y nenga di bay paden. Su tata a bini pafo y rog'e pa drenta. E tata a bis'e: "Mi yiu, abo semper ta cerca mi y tur loke mi tin ta di bo. Ta bon pa celebra y bira contento, pasobra bo ruman tabata morto y awo e ta bibo atrobe; e tabata perdi y a hay'e."

Palabra di Señor.

MENSAHE

Historia di 'yiu perdi' ta un di esnan mas bunita cu ta expresa Dios su amor y misericordia. Amor di Dios ta surpasa tur cos. Tambe nos ta keda impacta cu actitud di yiu menor cu despues di yega fondo a tuma decision di reconoce su picanan y bolbe cerca Tata. Kisas nos ta dedica menos tempo pa reflexiona riba actitud di yiu mayor y su relacion cu su tata y ruman. Aparentemente e ta keda fiel na su tata. E ta traha duro den su cunuco, pero den su curason tin poco amor. E ta husga y condena su ruman. Ta reclama actitud di tata tanto pa su mes persona como tambe pa su ruman. Yiu menor a haci hopi cos malo, pero el a bolbe repentí. Yiu mayor aparentemente tabata hunto cu tata, pero den realidad ta leu for di dj'E y no kier bolbe. Hesus ta bisa cu tin mas alegria pa un pecador cu a comberti cu pa 99 husto cu no tin mester di combersion. Tin rumannan di nos comunidad of famianan cu nan bida a bira un fracaso, pero nan kier cambia, nan kier bolbe. Bo ta contento ora un ruman cu tabata aleha for di nos comunidad parokial kier bolbe. Bo ta dun'e acogida. Bo ta yud'e cuminsa un bida nobo. Dios Tata ta brasa tur pecador cu kier bolbe bek. E ta haci nan recupera nan dignidad di yunan. Bo ta imita Dios den Su manera di trata pecadornan? Bo ta misericordioso manera Dios ta misericordioso cu otro?

"Este hijo mío estaba muerto y ha vuelto a la vida,



estaba perdido y lo he encontrado"
(Lc. 15,24)

ORACION

Señor tene misericordia di mi pover pecador.

PROPOSITO

Haci un bon confesion sacramental.

Recordatorio

Grupo San Hudas Tadeo Peregrino di Parokia di Birgen di Fatima na Dakota ta informa

Grupo San Hudas Tadeo Peregrino di Parokia Birgen di Fatima na Dakota ta informa, cu e aña aki 2022, ta cumpli 26 aña cu ta pasa cas pa cas di e Devotonan, pa conhuntamente cu e famia resa un Triduo na honor di San Hudas Tadeo. ta informa.

Aunke e situacion actual di e pandemia a bira flexible, pero toch nos mester atene nos mester na reglanan cu ta pa tene distancia, bisti tapa boca (pa protega bo mes of bo por keda sin bis-tie ta na bo boluntad) y usa semper "sanitizer" (corda riba e brote na China atrobe), e Grupo di Oracion na honor di San Hudas Tadeo Peregrino, no lo bay cas pa cas ainda, pero pronto nos lo discuti e posibilidad di bay cas pa cas.

E Grupo di Oracion na honor di San Hudas Tadeo Peregrino, lo sigui publica e Triduo riba Facebook di Parokia di Fatima, dia 28 di maart 2022 cu e prome (1) dia di Triduo, dia 29 di maart 2022 cu e di dos (2) dia di Triduo, dia 30 di maart 2022 cu e di tres (3) dia di Triduo.

Y ya e devotonan sa cu e di cuater (4) dia, cu ta cay riba diahuebs 31 di maart 2022, si por, por asisti na un Santo Sacrificio di Misa na un Parokia cerca di nan cas, of na cualkier otro Parokia, pa pidi un Misa na honor di San Hudas Tadeo, pa gradici'e pa fabornan y/o gracianan ricibi of no ricibi.

Si encaso no por, por sigui riba TV un Santo Sacrificio di Misa na EWTN of riba YouTube tambe, pero no lubida cu e posturanan, mescos cu ta personalmente presente y asistiendo na un Santo Sacrificio di Misa na un Parokia.

Alavez kier pidi e devotonan di San Hudas Tadeo pa keda pendiente pa mas informacion, cu e aña aki tambe e Grupo di Oracion na honor di San Hudas Tadeo, cu ta organisa e novena na October (19-27 – fiesta na honor di e santo ta 28), lo cumpli 60 aña, encuanto con lo celebra e aniversario di 60 aki.

Nos ta spera, cu e devotonan lo sigui seguramente e Triduo na honor di nos San Hudas Tadeo stima, cada luna riba e Facebook di Misa di Fatima. Informacion lo wordo publica sigur.

Si tin cualkier devoto cu lo ta desea pa ricibi mas informacion of por pone number caba pa San Hudas Tadeo peregrino por pasa na nan cas, por yama libremente sra. Myriam Vrolijk na telefoon number 594 1829 of sra Ida Croes na



telefono number 594 4144. Cu mucho gusto nan lo por duna mas informacion.

Corda laga nos resa pa e Guerra di Rusia contra Ucrania, pa pidi San Hudas Tadeo pidi Dios Tata, su primo Hesus y Mama Maria (su tanta), pa e Guerra aki por termina y asina pa laga paz reina riba mundo y den nos curason.

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Joselito Gilberto Webb

Mihor conoci como: "Lito" of "Gato"

*16-08-1975 - †17-03-2022

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.

Salmo 130 : 5
Mi ta warda, warda so riba Señor,
Mi tin fe den su palabra.

A bai sosega inesperadamente:



Angelina Genoveva Loefstop,
miho conoci como “ Nini ” ,” Oma Nini “
“ Mama “of “ Tanti”

*03-01-1949 † 24-03-2022

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.

Hesus a bisa su disipelnan:
“Laga e mucha nan bini serka Mi.
No kita nan di bini, pasobra reino
di Dios ta pertenesa na nan tambe.”
Mateo 19:14

Cu inmenso tristesa na nos curason a bay laga nos,



Noah Alejandro Ochoa Escalona

*16-11-2021 - †24-03-2022

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi
sosega. E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe
haña forsa”.

Salmo: 23:1-3

Cu inmenso tristesa na nos curason pero
conforme cu Dios su boluntad, nos ta anuncia
fayecimento di nos tata, welo y bisabuelo stima



Wilfred Celestino Schoop

Miher conoci como: “Freddy”

*06-04-1937 - †20-03-2022

Na number di su:

Casa: †Juanita Schoop Lopez

Yiunan: Astrid y Verne Pinzon-Redondo y yiunan, Magally Schoop
y yiunan, Wendelin (Wendy) y Alex Biesum y yiunan
Jurisa (Jury) Robert y Jean-Pierre Goeloe y yiunan

Nieto/a nan: Junel, Javier, Luiske y Germain, Alwen y Zippy, Kimberly y Giandra,
Janelke, Luisette y Kevin, Marshal y Cristel, Marvin, Jeanissa y Xavier, Shayndel,
Jurswin y Leidy, Jursley, Q-shon, Nathan

Bisanieto/a: Nishelsea, Gerwayne, Lyrienne, Jadeveon, Gerzion, Xayvion

Mama: †Oscalina Schoop - Engelhardt

Tata: †Pedrito Schoop

Tanta: Gloria Tromp - Larez y famia

Rumannan: †Rufo Odor y yiunan, †Netto y †Anita Schoop - Curiel y yiunan
†Icho Schoop y Ina Schoop-Werleman y yiunan, Frieda Schoop
y yiu, Frank Schoop y Joyce Schoop - Zichem y yiu
Boy Schoop y Annelies Schoop-Romberg y yiu, Imelda Schoop
y yiunan, Glenda Schoop y yiunan, Edith y Bernard Kervezee-
Schoop y yiu, Ciro Schoop y yiu, Eddy Schoop y yiunan

Swa y cuña, subrino y subrinanan, prima y primonan, ihanan

Amiga y amigonan: Juny Marval, Gerard Pourrier, Annie Bermudez, Maria
Damon, Riginalo Rijke

Ex coleganan di Lago y Holiday Inn

Su mascota: Slowy

Y dema famia na Aruba, Curacao y Hulanda: Schoop, Lopez, Sanchez, Maduro,
Marval, Biesum, Engelhardt, Odor, Robert, Larez, Curiel, Werleman, Zichem,
Romberg, Kervezee, Tromp, de Haseth, Tong, Goedgedrag, Abath, Nuboer, Clark,
Christiaans, Krozendijk, Geerman, Goeloe, Cabrera, Baarh, Oduber, Eckmeyer,
Dirksz

**Ta invita tur famia, amigo, bisiñanan y conocirnan pa asisti na e acto di
entierro cual lo tuma lugar Diasabra 26 di Maart 2022 for di 9’or pa 11’or di
mainta na Aurora Funeral Home y despues pa santana na Sabana Basora
Si den nos tristeza nos por a lubida number di un of otro famia, amistad y/of
conoci nos ta pidi nos mas sincero disculpa.**

**Nos ta lamenta cu despues di entierro no por ricibi bishita di condolencia na
cas.**

“Estimada es a los ojos de Jehová la muerte de sus santos”

Salmos 116:15

M’a biba mi bida cu fe, amor, positivismo y alegría. M’a acepta mi enfermedad y a surpasa cada día cu amor di mi señora y famia. Tur bon y malo c’un sonrisa m’a acepta, pa awor den e reino di Jehová na paz mi por bai sosega. Gradecido pa tur lo cual cu el a significa pa nos y p’e amor cu nos a ricibi for di dje den nos bida, nos ta anuncia e fayecimiento di nos **ser stima**:



Jermi Roberto Geerman

Mihor conocí como “Mito”

*12-10-1951 – † 23-03-2022

Na Number di Su:

- Casa:** Amalfi Geerman Escobar
- Yiunan:** Robert & Sandra Geerman y Yiu
Randy & Maria Geerman y Yiunan
Ronald & Kitty Geerman y Yiunan
Roseti Geerman & Tony y Yiu
Ruttsen Geerman & Bobby y Yiu
Takisa Geerman & Sandrich Y Yiunan
Yiunan di
- Criansa:** Nadia & Ricardo Nunes y Yiunan
Juan Carlos & Andrea Solis y Yiunan
Yesith & Idanis Suarez y Yiunan
- Rumanan:** Carmen y Ricardo Geerman y Famia
† Francisca y Mathias Wever y Famia
† Thomasa Geerman y Famia
Dominico & Maria Geerman y Famia
† Olivia de Lima Geerman y Famia
Juan (Ale) y Tamara Geerman y Famia
Magdalena y Evarito Paesch y Famia
Jasinto & † Mien Geerman y Famia
Alva (Yolanda) y Antonio Semeleer y Famia
George (Holi) Geerman y Famia
Judith Geerman y Famia
Imelda & Benny Kelly y Famia
Sioinela & Addison Loopstok y Famia

Amigo/a Nan y Bisinan stima: Rumanan den Cristo di Iglesia Bautista Peniel, Wilson & Susana Trujillo y Famia, Maggy Winterdal, Call Van der Linden.
Ex Coleganan di Cristal Casino (WindCreek) y Demas famia na Aruba, Colombia, Hulanda y Curacao. Ta invita pa acto di entierro cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diamars 29 di maart 2022 di 2’or pa 4’or di atardi. Despues lo sali pa Santana Central Sabana Basora.

Condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral Home dialuna 28 di maart 2022 di 7’or pa 9’or di anochi.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir.

“Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta
banda
di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta
hasi”
Salmo 33

Cu dolor na nos curason, nos ta participa
fayecimento di nos mama y nos dudu Taya stima:



Sixta Natalia Kelly

*06-08-1937 - †22-03-2022

Viuda di †Fai Sam ,ex propietario
di Sam’s Supermarket

- Yiunan:** Leenchi Sam y yiu
Harold Sam y Enrika Sam-Everon y yiunan
†Seikey Sam y yiunan
Seiweng y Lourdes Sam-Gei y yiu
Marlene Sam
Nieto y nietanan:
Nathalie Doesberg y yiu
Lijan Sam y Tom Ruiz
Ricky Sam
Jenricson Sam y Reechel Fingal
Tai Sam
Samantha Sam y Darrick Henriquez y yiunan
Kookan Sam y Isabel van Leeuwen y yiu
Amanda Sam y Clifton Helder
May-ling Sam y Sergio Kock
- Bisanietonan:** Nevyn Doesberg
Khaylon Croes
Kaeleigh-Anne Croes
Zayn Sam
- Rumannan:** †Ignacio Orman y famia
Julieta Kelly y famia
†Arcadio Rufino Kelly y famia
†Antonio Benito Kelly y famia
†Roberto Virgilio Kelly y famia
†Ruben Kelly y famia

Primo y primanan/ Subrino y subrinanan/ Su lhanan/ bisiña y conocinan.

Amiga di cas: Rosa Farro

Demas Famianan: Kelly, Orman, Sam, Everon, Gei, Farro, Rosel, Marin, Tijnkonfat, Tromp, Willems, Lugo, Gomez, Zievinger, Grijt, Brion, Estevez, Santana, Croes, Lacle, Henriquez, Fingal, Kock, Christiaans, Cruz, Wolter, Zambrano, Dijkhoff, Bustillos, Helder. Y demas Famianan na: Hulanda, Boneiro, Corsow, Merca, Venezuela.

Ta invita pa acto di entierro cu lo tuma lugar diasabra dia 26 maart 2022 na misa Santa Filomena na Paradera. Di 2:00 pm pa 4:00 pm y despues pa Santana na Paradera. Despues di entierro no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Disculpa nos si den momentonan di tristesa nos por a lubida di un famia of conocir.

Señor de la vida y de a muerte,
Tu que vea el dolor que nos causa la separación
de nuestro ser querido; en este momento que no
sabemos que decirte.
Nuestra oración es, por la pena de la ausencia de
LEO, que nos deja un gran vacío que sólo tú, Señor
lo puedes llenar.
Tú Señor, lo has llamado a gozar de tu presencia;
Recíbelo en tu Reino de paz y Felicidad, y guía
nuestros pasos para que un día lleguemos a
reunirnos con él, en tu presencia, por los siglos de
los siglos
Con inmenso dolor en nuestro corazón
participamos el fallecimiento de:



Sr. Juan Leoncio Perez Crespo
Cuba, Noviembre 5, 1943 – Aruba, Marzo
23, 2022

A nombre de su:

Esposa: Marta Beatriz Sanjudo de Perez

Hija: Katya Perez de Molina y esposo Martin Molina

Estimada nieta: Camila Molina

**Ocasión para despedida, el día 28 de marzo de
2022, en la sala de Aurora Funeral Home de 9:00
– 11:00 AM. La cremación tomará lugar en seno
familiar**

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi
sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso tristeza na nos curason pero
conforme cu Dios su voluntad, nos ta anuncia
fayecimento cristianamente di:



Sra Vda. Maria Magdalena
Dabian Zievinger
Mihor conoci como:
Tanta Jachi, Maria di Keesi
***22 Juli 1940 † 21 Maart 2022**
Vuida di † Francisco Heronimo Dabian

Na number di su

Rumannan: Sra vda Nanita Marti Tromp
† Juan y Cecilia Zievinger Henriquez
Sixto y Fortunata Zievinger Trimon
Minguel Zievinger
Magda y Lucas Winterdaal Zievinger
Theo y Imelda Zievinger Maduro
Calixta y Quintin Erasmus Zievinger
Marieta y Lorenzo Ridderstaat Zievinger
Grecia Zievinger
Arminda y Maximo Wernet Zievinger
Ruthsel y Flora Zievinger Erasmus
† Pedro Zievinger y Lin Cornelia
Yiu di criansa: Danilo Franken y Iris Jansen y yiunan.
Su nieto stima: Derek Franken.

Manera su yiu, su subrina stima: Shuhail Winterdaal y yiunan.
Na su Omo y Tanta, Nieto y Nieta nan, Bisanieta y Bisanieta nan tur su Subrino y
Subrinanan, Su Swa y Cuñanan, Prima y Primonan, Ihanan, amigo nan di cas y
bisiña nan Maria & Robby, Connie y famia, Annie y famia, Yvonne y famia, Cachita
y famia. Tur ex alumno nan di E.T. speelschool. Tur famia, amigo y amiganan di
Boneiro, Curacao, Hulanda, famia Zievinger, Tromp, Dabian, Franken y demas
famiannan.
Acto di condolencia: Diabierna 25 Maart 2022 di 6:30or pa 8:30or di anochi na
Aurora funeral Home.
Ta invita pa asisti na acto di entierro cual lo tuma lugar diasabra 26 Maart 2022 na
Misa Santa Anna na Noord. E restonan mortal di nos defunto **Maria Magdalena**
Dabian Zievinger lo ta reposa for di 2or te 4or den Misa y despues nos lo ta
saliendo pa Santana na Catolico na Noord.

Trahe color blauw cla na honor di Mama Maria y Birgen di Fatima, ya cu nan ta e
patronanan di nos defunto stima, ta wordo sugeri.
Nos ta lamenta cu despues di entierro no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos ta pidi disculpa si den nos tristeza nos por a lubida di menciona cualkier
famia, amistad y/of conoci.



EDITOR:
Bonaire Communication Services N.V.

Djabièrnè 25 mart 2022 | Preis: \$1.00

KONDISHON LABORAL NOBO PA PERSONAL DI ENSEÑANSA



Un enkuentro ku prensa i henter e departamentu di komunikashon di RCN, tabata eksitoso. E departamentu di komunikashon ta haña un bon relashon ku prensa hopi importante. Durante e periodo di Covid e kontakto a tuma lugá mas di forma digital i na telefòn, esaki ta ménos personal. Ta importante pa keda konektá ku otro i kombersá personalmente. Den un esfera ameno i informal a konektá ku otro atrobe durante e “Speed Networking”.

Dani Crestian
ta drenta
Konseho
Insular

Página: 2

Kancha di
deporte JICN
habrí
ofisialmente

Página: 3

CHANGAN AUTO



MD201 CARGO BOX

f /dabboussimotors



Na lugá di Michael Pieters

Dani Crestian ta drenta Konseho Insular

KRALENDIJK -- Durante di e reunion general di Partido Demokrátiko Boneriano, ku a tuma lugá djasabra anochi 19 di mart, e presidente nobo a anunsiá ku lo bini un cambio den e miembronan di partido ku ta forma parti di Konseho Insular. Dani Crestian ta drenta Konseho Insular na lugá di Michael Pieters.

E cambio tabata planiá for di basta tempu kaba,

pero debí na diferente sirkunstansia, esaki no por a tuma lugá mas promé. E cambio tin di aber ku e maneho aktual pa duna mas hende e oportunidat pa haña mas eksperensia ku e parti legislativo i tambe polítiko.

Ta un realidat ku pa drenta entre otro Konseho Insular, e persona no mester konosé polítika so, pero tambe e WOLBES, FINBES i Reglamentu di Òrdu di Konseho Insular.

Pa Partido Demokrátiko Boneriano esaki ta algu primordial ku kada miembro mester sa i konosé. Di otro banda ta rekonosé tambe ku aktualmente Partido Demokrat tin un lider polítiko



ku ta Clark Abraham, ku konosé tur esakinan i ku ta danki na dje ku Konseho Insular por funshoná un poko. Komo tal e miembro nobo ku lo bai drenta pa Partido Demokrat den Konseho Insular lo tin un bon persona pa gui'é kaminda mester

den Konseho Insular i tambe polítikamente.

E cambio den Konseho Insular ta ku Michael Pieters, aktual konsehal den Konseho Insular pa Partido Demokrátiko Boneriano, lo tuma su retiro. Na su lugá ta drenta señor Daniel 'Dani' Crestian.

Mester bisa ku ora a presentá e cambio di Konseho Insular pa Partido Demokrat, sala den su totalidat a apoyá esaki i a duna su aprobashon unánimamente. Esaki ta un señal bon kla ku e miembronan di Partido Demokrátiko Boneriano ta

di akuerdo ku e cambio.

Dani Crestian ta nietu di defuntu Nechi Crestian, ku tabata un di e piedranan di fogon na lantamentu di Partido Demokrat na aña 1954.

Tur presente na e reunion general di Partido Demokrat a deseá Crestian hopi forsa i éksito den su funshon komo konsehal. Na su turno Crestian a bisa: "Si bo no por sirbi bo komunidad, bo no ta sirbi pa goberná, pa e próksimo eleksion, Partido Demokrátiko Boneriano ta e úniko opshon pa un cambio i pa sigurá un mihó Boneiru."

MASAJES

Lorena esta en Bonaire desde 23 hasta 28 de marzo. Has tu cita para tus masajes! Por mas inf. enviarnos un **whatsapp +5999 697-8838**

Situashon na botika a mehorá



Awor ku e botika nobo na hospital Mariadal a habri bèk, e situashon na Botika Korona a mehorá. No tin akumulashon di hende mas wardando pa haña servisio. Djaweps pa 9'or di mainta tabatin solamente un persona pafó wardando turno.

80 *aña*
1942-2022

Predikando Hesus



Iglesia Atventista
di Shete Dia

BONERU

Citon Development N.V.

ta buska

2 metselaar

1 koeltechnicus

-mester tin 4 aña di eksperensia

Pa mas inf. por yama **700-1370**

Anayoly Company B.V.

ta buska

1 kapper(peluquera)

-mester tin 2 aña di eksperensia òf mas

Inf. por yama **780-3942** por mail **cv na: anayoly.company.bv@gmail.com**

Kancha di deporte JICN habrí ofisialmente

KRALENDIJK -- Djaweps 24 di mart direktor di Institutonan Hudisial i di Detenshon di Estranhero, Monique Schippers, a hasi apertura ofisial di e kancha di deporte tan sperá di e instituto hudisial Hulanda Karibense, JICN.

E kancha di deporte nobo ta nesesario pa ampliashon di e programa di dia di detenidonan i ta hunga un ròl importante den e proyekto di reintegrashon

ku JICN ta trahando na dje. Anteriormente no a inkorporá e kancha di deporte den e plan di konstrukshon di e institushon nobo situá na Plantashi Aruba i p'esei a trah'é tòg awor.

Deporte ta kontribuí na e salú fisiko i mental i ta derecho di un detenido stipulá pa lei.

Ademas, ehersé deporte den grupo ta un bon manera pa detenidonan desaroyá nan abilidadat so-sial. Esaki

ta forma un parti importante di e proseso di reintegrashon, kual ta dirigí riba preparashon di e detenido mas mihó posibel pa regreso den sosiedat ora e kaba di sinta su kastigu.

Apertura di e kancha di deporte ta hasi ampliashon di e programa di dia tambe posibel, kaminda detenidonan por partisipá na aktividadnan èkstra sí nan muestra komportashon deseabel.



Consuelo Memorial

Kaya Maria C. Hellmund-Boom 11 • Bonaire • CN
T/F: (+599) 717 3243 (24h) • info@consuelomemorial.com •



Larry William Baillie

*24 July 1951 †23 March 2022

Sargento Larry William Baillie tabata tin un karera militar ku Canadian Combat Engineers, Combat Divers, EOD- IED, i tambe un Airborne Troupier.

Larry Baillie, a muda pa Boneiru na 1999 i tabata konosi serka e piskadonan komo "Captain". Larry a traha pa Bruce Bowker na Carib Inn. Despues e mes habri su negoshi Larry's Wildside Diving i a kuminsá ku e deporte di buseo na partinan oost di Boneiru.

E ultimo 10 añanan Larry tabata Managing Director di Jan Arts.

Larry ta laga tras su kasá Janice Huckaby Baillie, su ruman muhé Bertha Nisbet, su ruman hòmer Raymond Baillie, primu- i primanan.

Despedida ta tuma lugá djasabra 26 mart na Consuelo Memorial. Ta risibi bishita di kondolensia di 1:30 pa 3:00 pm. Despues kremashon ta tuma lugá den seno familiar.

Pa reglanan di Covid nos ta pidi pa tur hende bisti tapa boka.

**Pa info i komunikado den
Extra/BONERIANO,**

USA MAIL: extrabon@gmail.com



Programanan di Bonaire.tv

TELBO kanal 70
Flamingo TV kanal 23

Djabièrnè 25 mart 2022

12.00 Herensia:
13.00 Aki Statia:
14.00 Herensia:
15.00 BAPA:
16.00 Aktualidat:
17.00 Aki Statia:

Antonio Sint Jago (Isla Falkon)
Kmar statia
Frans Jozef Inocentius Booi
Logos Hope
Benjamin Visser
Komedia na Statia

18.00 Herensia:
19.00 BAPA:
20.00 Herensia:
21.00 Aki Boneiru:
22.30 Herensia:

Dina Veeris (Yerba)
Robert Statie
Nort'i Saliña 4 (Kas pa kas)
Machi i pachi Kultural vila Antonia
Criselda Soliana-Rosa

Tur mèrdia 12'or ta kuminsá un programashon nobo di 4 ora.

E programashon aki ta ripití pa 24:00.

Komparashon di preis ‘Makutu básiko’

KRALENDIJK -- Teniendo na kuenta ku e periodo ku ta bibando aden, ku subida di preis i skarsedat di komestibel, merkansia, servisio, bibienda, koriente, awa, dor di diferente aspekto i situashon mundial, Fundashon Tienda pa Konsumidó Boneiru (FTpKB), na kuminsamentu di mart a skohe pa hasi un komparashon di preis di produktonan ku ta pertenesé den ‘Makutu básiko’.

A kompará e preisnan di febrüari 2021 ku febrüari 2022 i disponibilidat di e produktonan aki. A skohe pa kompará 11 produkto for di ‘Makutu básiko’ na 5 diferente minimarket.

FTpKB lo lo sigui manda mas resultado di diferente otro komparashon. Konsumidó kòrda semper pidi resibu, resibu ta indiká loke ku bo a kumpra i e preis ku bo a paga, pa si akaso bo tin ku hasi kambio, pre-

gunta, òf reklamo.

Danki komo konsumidó Boneriano pa yuda FTpKB konstatá i aktua kontra

práktikanan ku ta peligrá un merkado hustu.

Keda pendiente pa e diferente kurso ku ta bai tin

na luna di aprel tokante kon sobrebibí finansieramente den e temporada aki, kurso básiko di komestibel, bi-

bida, preis i produkto.

Tambe enkuesta ku lo bai tin na diferente sitio.

Uní Pa Boneiru i Uní Pa Nos Mes!!

KOMPARASHON DI 2021 PA 2022

PRODUKTO/MARKA		CARIBE NOBO		HUA FENG/PUI		LIANG-XIANG		FOODYMARKT		Kadushi	minimarket
	PESO	2021	2022	2021	2022	2021	2022	2021	2022	2021	2022
koffie/colcafé	25 gram	\$1.90	\$1.15	\$2.35	\$1.35	2.10	2.20	2.25	1.35	\$2.15	\$1.35
suku blanku/royal	2 liber	\$1.60	\$1.75	\$1.55	\$1.75	1.48	1.60	1.25	1.65	\$1.65	\$1.70
oil soya/soleme	900 gram	\$1.30	\$2.85	NT	\$2.90	1.65	3.25	2.95	3.25	\$2.50	\$3.15
ketchup/hunts	397 gram	\$1.95	\$2.10	\$1.95	\$2.15	2.10	2.25	1.95	1.99	\$1.95	\$1.95
mayonaise/mayo	236 ml	\$1.75	\$1.90	\$3.15	\$2.15	1.75	2.05	1.55	1.85	\$1.80	\$1.95
aros blanku/blue ribbon	2 liber	NT	\$2.00	NT	\$2.25	1.64	1.95	1.80	1.99	\$1.77	\$1.95
hariña funchi hel/promasa	1 KILO	\$2.15	\$2.25	\$2.15	\$2.25	2.25	2.28	2.15	2.55	\$2.00	\$1.95
macaroni/tosca	500 gram	\$0.60	\$1.00	\$0.95	\$1.00	2.25	0.95	0.95	0.95	\$1.00	\$1.00
corne beef/libby's	198 gram	\$2.35	\$3.25	\$1.95	\$2.35	3.40	2.70	2.45	3.25	\$2.00	\$3.55
spam/swan	200 gram	\$2.70	\$2.85	\$2.75	\$2.75	2.90	2.75	2.85	2.75	\$2.80	\$2.95
tuna/grace-water	142 gram	\$0.90	\$1.25	\$0.85	\$1.30	0.98	1.30	0.95	1.25	\$0.95	\$1.30

subida
 otro marka
 NT NO TABATIN

Fundashon Tienda pa Konsumido Boneriano

Fundashon Alzheimer i Theater Veder a ofresé kurso pa profeshonalnan

KRALENDIJK-- Fin di aña pasá direktiva di Fundashon Alzheimer Bonaire a sera un akuerdo di koperashon ku Theater Veder Nederland pa ofresé un kurso onlin3 di 3 dia for di Veder Methode, kua trei-

nen ta inovativo pa kuido na Boneiru. Señora Westra (direktor di Veder i fundadó di Veder Methode) a bishitá Boneiru na 2019 i a tuma kontakto ku Fundashon Alzheimer Bonaire i na 2021 un di e entrenadónan tabata

na Boneiru pa konsulta. Asina direktiva a sera konosí ku un método den kua kontakto mutuo ta para sentral. Pa motibu ku e método ta universal, Fundashon Alzheimer ta kombensí ku traspaso lo tin un balor

agregá tantu pa plaser di trabou di e kolaboradónan komo pa bienestar di e abitantenan.

Djamars último e promé treinen a start ku masha entusiasmo i interes. E treinen ta kontinuá dia 12 di aprel i dia 23 di mei ku e trayekto pa e promé parti di aña, na Fundashon Mariadal Academy. Un kantidat di seis partisipante ta e máksimo permití. Tres partisipante ta di Zorg en Welzijn Groep, dos di Fundashon Kuido pa Personanan Desabilitá (FKPD) i un di Kas di Kuido/Fundashon Mariadal. E institutonan mes ta karga ku e gastunan.

Fundashon Alzheimer Bonaire ta sumamente kontentu i orguyoso di por a hasi posibel pa e personal di kuido di institutonan di kuido na Boneiru por a partisipá komo promé den e parti Karibense di Reino i Sürnam na e kurso online spesial akí.

Den e trayekto di di dos parti di aña, ta turno pa seis otro partisipante di e mes organisashonnan di kuido/institutonan. Direktiva ta deseá partisipantenan i dunadónan di trabou éksito i ku esnan den nesesidat di kuido na Boneiru lo saka probecho for di Veder Methode.





D
J

Manera mi a primintí, mi lo sigui konta mi eksperensia di mi añanan laborando akinan. Aworakí, mi ta trahando layout den un otro programa, unu mas nobo. Dia ku mi a kuminsá tabata un programa mas bieu, yamá Adobe Pagemaker.

Den e programa bieu, por a bai bèk solamente 1 biaha si bo hasi un fayó. Imaginá bo, bo a 'delete' henter un páginá ku bo a kaba di drecha sin por a yuda, i despues bo a bira hasi algu otro. Bo no por bai bèk pa bo por haña tur kos manera nan tabata. Bo mester bai hasi e página aki di nobo.

For di dia ku mi a kuminsá mi a tende ku nan ke a kuminsá ku e programa nobo: Indesign. Tabata planiá pa mi a bai Kòrsou i siña kon pa traha ku e programa aki. Pa algun motibu, no tabata por mas. Pues, mi a tuma e inisiativa i bai purba traha kuné mi mes. Nos tabatin e programa aki programá riba kòmputerkaba. Tur dia mi tabata purba hasi algu, te dia mi a logra keda kla ku esaki. Ora mi a ripará ku mi por a kuminsá traha den dje, mi a traha algun página den e programa nobo aki i manda Kòrsou pa nan a kontrolá wak si tur kos ta kuadra.

Mi tabata haña kontesta bèk mesora kiko tur mi mester kambia i hasi etc. Asina te dia di awe nos a sigui traha den e programa nobo. Mi ta kòrdá kon mi a siña Yair traha ku e programa bieu, e tabata yuda mi ku layout. Yair tabata traha lihé i el a kapta e kos lihé tambe. Despues mi a siñ'é kon pa traha ku e programa nobo. Nos ta uzando e programa bieu sí pa algun kos, mi ta spera yega e dia ku no mester uz'é mas.

KONDISHON LABORAL NOBO PA PERSONAL DI ENSEÑANSA

KRALENDIJK -- Representanten di e entidadnan públiko, direktiva di skolnan, sindikatonan i personal di enseñansa di Boneiru, Sint Eustatius i Saba a firma un akuerdo di kondishon laboral nobo den e siman ku a transkurí.

Den e akuerdo nobo tin stipulá ku a hisa e montantenan salarial ku 4,2%. E oumento salarial ta drenta na vigor ku forsa retroaktivo entrante promé di sèptèmber 2021. Ademas personal di enseñansa ta risibí un bia un pago bruto di \$500 segun proporshon pa tur hende ku riba promé di sèptèmber 2021 tabata den servisio i riba promé di

mart 2022 ainda ta òf tabata den servisio. Pa Sint Eustatius i Saba ta komplementá e pago akí ademas ku e asina yamá 'Bovenwinden-toelage' òf 'Vereveningsbijdrage'.

E akuerdo nobo ta aplikabel pa tantu e personal di enseñansa komo e personal di apoyo di enseñansa, i ta konta pa e periodo di promé di yanüari te ku 31 desèmber 2023. Entre fin di 2022 i komienso di 2023 lo determiná si tin espasio disponibel pa mas desaroyo salarial.

Ademas den 2022 ta tuma un desishon tokante kon ta invertí e plakanan di e Programa di Edukashon

Nashonal (NPO) pa reku-perashon i desaroyo di enseñansa durante i despues di corona.

Tambe ta palabrá den 2022 i 2023 kon ta bai repartí e rekursonan pa kompensashon di merkado laboral. NPO a pone e plakanan akí disponibel pa kapasitashon i desaroyo ku debí na corona ta (a bira) nesesario.

Pa loko ta trata e areglo di penshun i e penshun di invalides, e palabrashonnan ku a keda hasi anteriormente pa ámtenarnan ta konta tambe pa e personal di enseñansa.

Durante e tempu ku e

akuerdo nobo ta na vigor, e partidonan ta bai traha tambe riba mas profeshonalisashon di partisipashon. Ta intenshon pa amplia e Lei Partisipashon Skolnan pa skolnan na Hulanda Karibense tambe. Komo parti di e kampaña pa mas profeshonalisashon, e konsehonan di partisipashon di skolnan na Hulanda Karibense ta haña tambe derechi di aprobashon i konseho den futuro.

I finalmente lo sigui profeshonalisá e konsulta di kondishonnan laboral mas durante e temporada den kua e akuerdo nobo ta na vigor.



Representanten di e skolnan na Sint Eustatius, firmando e akuerdo nobo.

Coral Casino Bonaire

ta buska

DEALERS 21+

- *Coral Casino por duna training tambe pa por siña bira Dealer
- *Aplikante mester ta den posishon di un pasport hulandes
- *Mester por dominá e idiomaan: papiamentu-ingles-hulandes i spañó
- *Mester por presentá papel di Bon Kondukta.

Pa mas informashon por pasa personalmente na Coral Casino durante orario di ofisina di djaluna pa djabièrne entre 8'or mainta pa 5'or atardi.

Hóbennan di Key Club Kiwanis a yama danki

KRALENDIJK- Djasa-bra e hóbennan di Key Club Kiwanis a hasi entrega di un muestra di gradisimentu na esnan ku a hasi nan instalashon dia 19 di febrüari último posibel. Ta trata aki di prinsipalmente mayor- i boluntarionan ku a koperá di un òf otro manera pa e aktividat tabata un éksito. Algun a sòru pa entre otro dekorashon, fungi komo maestro di seremonia, kùp- cake i asta pone nan kas

disponibel pa keyclubber di Aruba por a hospedá. Tambe e hóbennan a gradisí sr Eddy di Eddy's restaurant ku a pone su estableimentu na disposishon pa e aktividat i boluntarionan ku no a duda pa duna un man i hasi e instalashon unu memorabel pa e hóbennan.

Tur ku a yuda a risibí un mata di kibrahacha i un edishon spesial di Kiwanis Club of Kralendijk Christmas ball.





Awa di pos den nos historia (3)



WATER-EN
ENERGIEBEDRIJF
BONAIRE

Pa: Bòi Antoin

Génesis: 1 Na kuminsamentu Dios a krea shelu i tera. 2 Tera tabata bashí i sin forma, e tabata kubrí ku un laman profundo den un skuridat kompletu. Spiritu di Dios tabata move riba e awa. Awa ta tur kos. Si no tin awa, no tin bida. Den un seri di artíkulo, den kuadro di ‘Dia Mundial di Awa’ (22 di mart), Fundashon Históriko Kultural Boneriano ta pone atenshon na awa den perspektiva históriko di Boneiru.

Posnan di Lac

Banda di e posnan ku Ubaldio Anthony a menshoná den su buki tabatin mas pos natural

den e área di Lima. Den kunuku di Taco Boekhoudt tabatin pos for di kua tabata saka awa pa mantené un hòfi. Pariba di ku-

nuku di Taco tabatin e kunuku di Ramon Booi, Warahama, na unda tambe tin mas ku un pos. Ramon tambe tabata usa awa di e posnan di Warahama pa praktiká hortikultura i duna bes-

tia. Pariba di Warahama tabatin (algun t’ei ainda) diferente pos natural. Pos di Wanapa. Riba un di nan gobièrnu a pone molina. E fasilidat aki, importante pa kunukeronan, tambe a bai den e proyekto di rehabilitashon di e posnan públiko ku molina. Den un kunuku djis pegá tambe e doñonan a instalá molina riba un pos, pero esaki no ta den uso mas.

Tantu Warahama komo Wanapa ta nòmbernan di e idioma arowak. Idioma ku indjannan caquetio ku tabata aki na yegada di spañólan a papia. E nòmbernan topográfiko aki ta indiká ku e promé habitantenan di Boneiru a move hopi den e área di Lac.

Tantu habitantenan di Tera Kòrá komo Nikiboko tabata bai buska awa na e pos di Wanapa. Piskadónan di Cai kaminda, si no tabatin awa den e posnan pegá ku nan ranchonan, sa baha bini te Wanapa pa kue awa.

Lac tabata un fuente di alimento pa e amerindionan aki. Nan por a kue piská, karkó, tur-tuga. Pero importante tambe tabata e echo ku nan por a haña sufisiente awa potabel rònt di e bahia aki, entre otro den e diferente posnan natural.

E promé grupo di amerindio ku a yega Boneiru, esnan di tempu arkaiko, no tabata planta. Esnan ku a bini mas despues direktamente fo’i Venezuela sí tabata konosé plantamentu i nan a traha nan ranchonan nortwèst di Lac, na unda awendia tin e kunuku Portajan di Salvador (Dochi) Clarinda. Arkeólogo dr. Jay Havisser a eskavá na e sitio aki i a topa ku hopi artefakto.

Nortost di Lac

Na e parti nortost di Lac tabatin tres pos. Dos di e posnan aki tabata kobá ku man. Komo ku awa ta hopi haltu na e sitio ei no mester a koba mashá den baranka pa a hasi e dos posnan aki aksesibel pa kabritu i otro animalnan.

E di tres pos tabata unu natural i ku boka hopi mas chikitu. Nan tabata tapa boka di e pos aki ku un piedra plat, pa asina evitá sushedat di bai aden.

E pos aki tabata un di e lugánan na unda e hendenan di Lac (Cai) tabata saka nan awa. Kalidat di e awa aki tabata bon, esta dushi, no opstante ku e tabata pegá ku laman.

E problema sinembargo di e pos aki tabata ku no ta tur ora bai tabatin awa den dje. Ora ku nivel di laman baha, no por a haña awa den e pos aki. Momentu ku tabatin awa den e pos aki, despues ku saka algun lata for di dje, e tabata keda bashí. Tabata tuma algun ora pa awa dreña atrobe.

Ku boto por a sali for di Cai pa bai kue awa na e pos aki.



Pos i molina di bientu aktual na Wanapa, despues di rehabilitashon. Habitantenan di Tera Kòrá, Nikiboko, piskadónan di Lac i kunukeronan den besindario aki tabata kompartí e pos aki ku otro.

Dia mundial di awa 2022 - Tuma e desafio di 1 minüt!

Desafio di video di 1 minüt:

Manda un video tokante awa di pos – hasi e invisibel visibel!

E desafio:

Nos ta pidiendo hende rònt mundu pa traha un video di 60 sekònde ku e tema: “Awa di pos – hasiendo e invisibel visibel”.

Konta nos den 1 minüt òf menos: kon awa di pos ta afektá bo bida? Tin sufisiente? E ta seif pa uza? Pakiko ta uza awa di pos prinsipalmente den bo área? Kiko mester hasi pa protegá awa di pos? Kompartí bo storia ku nos.

Kwe bo telefon òf kamara i traha un video di 60 sekònde tokante e situashon di awa di pos kaminda ku bo ta biba.

Lo proyektá un selekshon di e videonan na e “UN-Water Summit” tokante awa di pos na dezèmber 2022.

Instrukshonnan básiko pa filmashon:

- Máksimo 1 minüt. Mantené bo videonan 60 sekònde òf ménos.
- Usa pantaya hanchu. Traha e video den moda horizontal.
- Papia na bos haltu. Hasi uzo di un bon mikrófono.
- Ser sivilisá. Mantené bo video respetuoso i konstruktivo.

Un tiki pa suìt tabatin un boka meimei di e palunan di mangel. Nan tabata yam'é Bok'i Pos i por a alkans'é fásilmente ku boto. Masoménos 50 meter pa nort di e boka aki tabatin e tres posnan.

Djaruba

Un otro pos tabata yamá Djaruba. E tabata keda den e área suìt di Sorobon, pabou di e sitio na unda e konstruí e laboratorio di Markultura. Pero e pos aki

tabata keda hopi leu pa e habitantenan di Cai, anke si no por a haña awa na e otro posnan, nan tabata bai Djaruba pa buska awa potabel

Un pos hopi konosí tambe tabata Pos di Tantin, pabou di Sorobon. Den e pos aki tabatin hopi awa i e tabata e pos tambe na unda e habitantenan di Cai – e amanan di kas i nan yunan muhé – tabata bai laba paña un bes pa siman. E tabata keda den e área na unda a traha

un proyekto turístiko despues, pabou di Rancho di Dòl Boekhoudt.

Tantin Martis tabata un nabe-gante. Hopi aña el a traha komo kapitan di e barku di bela India di Slagbaai.

Na momentu ku mester a

hasi mantenshon na India, un balandra (barku di bela ku ún mas), esaki tabata sosodé na Sorobon. Tantin tabata keda drumi na Sorobon durante e dianan ei. Parse ku t'e a desku-brí e pos aki, ku a bin haña su nòmber.



Posnan sin molina pabou di e pos i molina na Wanapa.



Pos nortost di Lac, hopi usá pa piskadónan di Cai.

- Ta eksakto. Kontrolá/revisá bo echonan.
- Bo mester tin pèrmit pa hasi uzo di musika di tersera òf imagennan pa e video.
- Pa video nan ku no ta na Ingles, porfavor pone sùbtítulo na Ingles.

Algun tep:

- Konta un storia – hende gusta un bon storia. Un mensahe importante no ta sufisiente pa mantené un opservadó/miradó/espektadó su atenshon. Un storia mester keda komuniká di un manera konvensiente pa e opservadó/miradó/espektadó por keda kordá e video despues.
- Ángulo – Un bon storia mester di un ángulo interesante. E storia ta pegá na bo kurason? E ta algu ku bo ta un eksperto den dje òf afektá direktamente dor di dje?
- Focus lokal/regional – Storianan general por ta útil, pero situashonnan spesífiko en partikular lokashon ta mas konvensiente, ya asina hende por mira kiko e situashon ta riba e tereno.

Kon pa partisipá:

- Subi bo video di 60 sékonde riba Youtube òf Vimeo i kompartí esaki riba media sosial usando #MyGroundWaterStory i #WorldWaterDay
- Manda e lenk na mygroundwaterstory@un-igrac.org
- Inskripshon pa e konkurso ya ta habrí. Tin e posibilidat te ku 20 di novèmber 2022 mei anochi (CET) pa dreña e konkurso.
- Despues di e fecha aki, lo hasi kompilashon di un selekshon i proyektá esakinan na “UN-Water Summit” di awa di pos na dezèmber 2022.



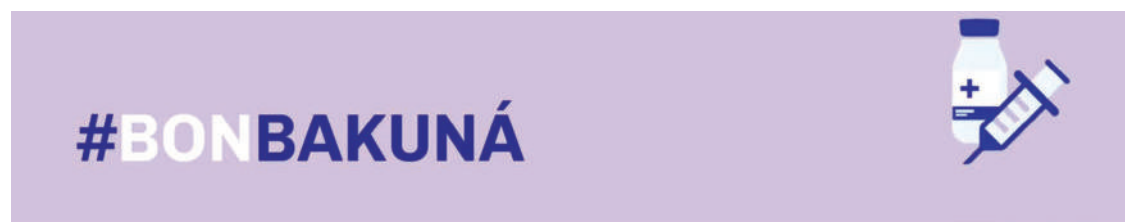
Videoclip pa hóbennan ku splikashon tokante tèst propio

KRALENDIJK - Departamento di Salubridat Públiko a lansa un videoclip pa hóbennan ku splikashon tokante kon mester hasi tèst propio (<https://youtu.be/R0tq8anpSp0>). Den e clip un hóben ta konta ku dos biaha pa siman e ta hasi un tèst propio pa wak si e por bai skol. For di djamars 22 di mart 2022 ta pasa e clip pa alumnonan di skol avansá mira. Dentro di poko empleadonan di Salubridat Públiko ta bishitá skolnan avansá pa duna mas informashon na e alumnonan.

E empleadonan ta splika

e alumnonan kon importante ta pa tene bo mes na e reglanan básiko. E videoclip tokante tèst propio ta forma parti di e kampaña 'Biba ku COVID-19'. A anulá e medidanan di corona na Boneiru, pero ketu bai e vírus ta presente na e isla. P'esei ta importante pa protehá hende vulnerabel, manera nos hende grandinan. Por ehèmpel por hasi un tèst propio promé ku un hende bai bishitá un hende grandi.

Alumnonan di skol avansá por protehá nan mes i otronan hasiendo un tèst



Salubridat Públiko ta boga pa uso inteligente di tèst propio

propio dos biaha pa siman. Asina nan ta evitá ku nan ta bai skol, miéntras nan ta kontagiá i por pega otronan ku e vírus. For di 16 di febrüari 2022 Salubridat Públiko ta parti tèst propio

na skol avansá. E departamento tin sufisiente tèst propio den stòk, di manera ku alumnonan di skol avansá por tèst dos biaha pa siman. Bo tin keho? E ora ei yama 0800 0800 pa un sita

pa hasi tèst. Bo por hasi un tèst propio tambe. Si resultado di e tèst propio ta positivo, e ora ei bo tin ku yama 0800 0800 pa hasi un tèst di PCR. E ora ei bo sa sigur si bo ta kontagiá òf nò.

'Biba bou di guia' un aña di eksistensia

KRALENDIJK -- E proyekto 'Biba bou di guia' a selebrá su promé aña di eksistensia djamars 15 di mart. E proyekto piloto di

dos aña a habri su porta 5 di mart 2021. Hóbennan vulnerabel di 16 te ku 23 aña ku pa tempu largu ta den un trayekto di yudansa serka

Jeugdzorg i ku mester dal un siguiente paso pa bira mas independiente, ta keda den un kas komun.

'Biba bou di guia' tin

kapasidat pa 10 hóben. Entre mart 2021 i febrüari 2022, a aloká un kantidat di 8 hóben. Un di e hóbenan tabata un alokashon di krisis. E hóbenan a sigui un trayekto di guia den un ambiente strukturá, asina yama ACA metódiko, guia, coaching i duna konseho.

'Biba bou di guia' ta traha huntu ku diferente organisashon di guia ku ta den e kadena sosial, pa asina nan por ofresé guia spesífiko na e muchanan.

Solange Martilia, kordinadó di 'Biba bou di guia': "E koperashon ku e otro organisashonnan sosial, a hunga un ròl importante den e trayekto di independensia di e hóbenan. Kada un di

e profeshonalnan a duna un man segun nan área di konosementu. Sin otro, e koperashon den kadena, no lo a logra hasi e promé aña di 'Biba bou di guia' eksitoso. Nos ta agadesido pa e koperashon ku nos partnernan di kadena i nos ta spera ku esaki lo sigui pa den futuro."

E akuerdo firmá 11 di mart último entre Fundashon Cas Bonairiano (FCB) i Ministerio di Salubridat, Bienestar i Deporte, VWS, ta un desaroyo importante pa 'Biba bou di guia', komo ku esaki ta sigurá un transferensia di alohamentu pa e hóbenan na final di nan trayekto, segun Martilia.



Danki na partnernan di kadena EOZ, SGB, MHC, Fundashon Rosa di Sharon, Stichting Project en Jeugdprofessionals.

Esteban Construction & Services B.V.

ta buska

2 metselaar

Pa mas inf. por yama **701-6501**

Sion Janga ta yuda modernisá aviashon na Hulanda i Alemanian

KRALENDIJK -- Despues di a invertí tempu den krea oportunidat pa hóbenan boneriano pa asina nan por tin mas influencia riba solushonnan i desishonnan pa Boneiru, Anthony ‘Sion’ Janga mes a risibí un oportunidat di oro. Anthony ‘Sion’ Janga ta bai traha pa algun luna na Stichting Rotterdam The Hague Airport. Esaki ta un fundashon ku ta kai bou di Rotterdam The Hague Airport i Schiphol Group kaminda nan ta enfoká riba trese solushonnan pa hasi aviashon mas sostenibel.

E fundashon akí ta okupando su mes ku vários proyekto, manera produkshon di kombustibel sostenibel pa avion, mehorá eksperensia di pasaheronan na aerpuerto, realisá avion ku ta bula riba koriente i hi-

drógeno, introdusí ‘drone’ riba tereno di aerpuerto i tambe un laboratorio kaminda nan ta eksperimentá ku diferente produkto i servisio pa hasi aviashon mas sostenibel, seif i barata. Anthony ‘Sion’ Janga ta bai partisipá den e proyektonan akí. Esaki ta un notisia importante kaminda un hóben boneriano ta bai yuda krea solushonnan ku lo tin un impakto grandi riba hende, tantu direktamente komo indirektamente.

Traha i studia

Algun luna pasá Embry Riddle Aeronautical University ku ta e universidat di aviashon mas grandi na mundu a aseptá Sion Janga pa sigui su estudio di bachelor den aviashon na Daytona Beach, Florida.

Pero mirando e oportu-

nidad ku Sion Janga a haña na Hulanda, e universidat a disidí di transferí Sion pa e ‘campus’ ku nan tin na Oropa ku ta keda na Frankfurt, Alemanian. Esaki ta nifiká ku Sion ta kombiná su trabou i su estudio, biahando entre Den Haag i Frankfurt pa asina risibí konosementu teorétiko i pone esaki den práktika pa mehorashon i sostenibilidat di aviashon.

Partisipashon di hóben

Na Boneiru, Sion Janga ta sostene i forma parti di e organisashon Movementu 21 (M21) di Daisy Coffie. Un di M21 su punto nan di lansa ta pa envolví hóbenan mas den polítika i gobernashon na Boneiru.

Sion ta di opinion ku mester duna hóbenan oportunidat pa partisipá, yuda pensa i tuma desis-



hon tokante maneho general di nos isla, i especialmente e maneho ku ta REGARDÁ hóbenan. Segun Sion partisipashon aktivo di hóbenan ta engrandesé nan konfiansa propio i nan outoestima. Partisipashon aktivo ta kontribuí tambe na desaroyo personal, sosial, emoshonal i moral di

nos hóbenan. Komo konsehal di Frakshon Coffie i lider polítiko di M21 sigur Daisy Coffie i otro lidernan di M21 ta para tras di e lucha di Sion Janga pa partisipashon efektivo di nos hóbenan i ta sostené Sion 100% den su reto pa logra esaki tantu na nivel insular komo riba nivel di Reino.

Mas ku 140 konsehero di biahe ta haña treinen pa bira Eksperto di Boneiru

Boneiru a partisipá na Travel Counsellors Suppliers Day na Tiel, Hulanda

KRALENDIJK -- Tourism Corporation Bonaire (TCB) a partisipá na e Travel Counsellors Suppliers Day na Tiel, Hulanda, komo parti di su Plan di akshon di merkadeo 2022

ku komo meta pa duna nos konseheronan di biahe internashonal informashon tokante e vishon i e oferta di Boneiru. Un di e mensahenan mas importante ta nos vishon riba ‘high-

value, low-impact tourism’ (turismo di balor haltu ku tiki impakto): redefiní Boneiru komo un destinashon ‘premium’ i úniko.

Travel Counsellors ta fungi komo un ‘liaison’,

un persona di konekshon, ku ta konektá e biahero korekto na e destinashonnan korekto tur kaminda na mundu ku ta pas den e vishon di Boneiru pa futuro. Travel Counsellors a organisá nan dia di suministradó ku partisipashon di mas ku 140 konsehero di biahe i 21 partner komersial ku 35 representante. Durante e evento akí TCB tabatin e posibilidat pa duna un seri di tayer na un kantidat grandi di agente di biahe ‘premium’ ku ta dirigí nan mes riba destinashonnan ku ta enfoká riba e manera ku e biahero ta eksperensia e destinashon. Durante e mas ku 10 ront di e tayernan ku ta dura 12 minüt, TCB a duna splikashon tokante e karakteristikanan úniko di benta di nos isla i a hiba

kòmbersashonnan fruktifero ku e agentenan tokante diferente desaroyo na Boneiru. E sintimentu en general tabata hopi positivo. E agentenan tabata hopi kontentu ku e desaroyonan resien na Boneiru i ku presensia di TCB na e evento.

Ryan Hart, liaison na Oropa pa Tourism Corporation Bonaire, a bisa: “Despues di mas ku dos aña Travel Counselors a duna nos un kaluroso bon biní. Nos tabata kontentu ku e agentenan asina entusiasma i motivá. Nos ta hopi felis ku nos por a presentá Boneiru na un otro evento ‘live’ atrobe.

I ta emoshonante pa mira mas i mas embahador pa Boneiru ku awor akí nos ta konsiderá komo Eksperto di Boneiru.”



Firmamentu pa planta riba tereno di LVV



KOOYMAN

NO 03. VALID FROM MARCH 24TH UNTIL APRIL 10TH, 2022

ALSO AVAILABLE ONLINE
SCAN HERE

NOS FOLDER NOBO A SALI!

Facebook Instagram kooymanbv.com

THERE IS ALWAYS SOMETHING TO DO



SOOB
STICHTING OPENBAAR ONDERWIJS BONAIRE

Stichting Openbaar Onderwijs Bonaire
Hanchi Amboina 2
Antriol Pariba
www.stichtingooob.com

Voor het schooljaar 2022-2023 zijn wij op zoek naar:

Vakleraar Consumptieve Techniek

Wie wij zoeken:

Ben je op zoek naar een baan met uitdaging die vraagt om leergierigheid, de juiste interactie met leerlingen en flexibel gedrag. Heb jij affiniteit met basisschool leerlingen en kun je ze laten ontdekken dat (samen) koken een prettige bezigheid is? Vind jij ook dat koken een basisvaardigheid is die binnen het bereik van iedereen ligt? Solliciteer dan!

Wat wij van u verwachten/vereisen:

- Opleiding consumptieve technieken of opleiding Kok MBO 4
- Ervaring met het lesgeven aan kinderen of jongeren
- Lesbevoegdheid is een pre of bereid deze te halen

Wij nodigen je uit om de sollicitatie vergezeld van een C.V. **uiterlijk 1 april 2022** te richten aan Stichting Openbaar Onderwijs Bonaire, t.a.v. mw. Saby de Bies per email: info@stichtingooob.com. Voor nadere informatie over bovenstaande vacature verwijzen wij naar onze website: www.stichtingooob.com

K R A L E N D I J K — Djaweps siman pasá atardi diferente persona a akudí na LVV pa haña informashon i alabes firma nan kontrakt i haña e statút asina nan por kuminsá planta nan 'moestuín.'

Presente tambe tabata Maurice Adriaens ku ta e esun ku a bin ku e idea pa krea un 'moestuín' riba tereno di LVV.

Maurice Adriaens a splika di e benifisionan ku tin ora firma e kontrakt i a elaborá den ekstenso riba tur e edifisionan di e proyekto. E la splika bon kla tambe ku esun ku den un luna no hasi uso di e

tereno, bestür lo kita esaki i otorg'é na otro hende.

Tin un lista di espera di mas di 30 persona ku ta interesá di haña un pida tereno pa planta.

Maurice a introdusí tambe Seed Lourens ku lo ta e persona ku lo ta na enkargo di LVV pa manehá e tereno i ku lo ta e persona di kontakto.

Riba e foto por mira tur e personanan ku a bin firma pa asina e proyekto por start.

E bestür no ta kompletu ainda i den un reunion general muy pronto lo skohe e otro miembronan ku lo bai forma e bestür.




NIKON

FITTIPALDI
FOTOGRAFO
BO REKUERDO
MI RESPONSABILIDAT

fittipalddietersz@hotmail.com
Facebook: Fittipaldi Pietersz
WhatsApp – C:(599) 7856412

ANUNSIASHON DI SEÑOR, Solemnidat

25 di Mart 2022

**“Ata sirbidó di Señor;
laga sosodé ku mi loke bo a bisa.”
(cf Lukas 1,38)**

E hóben Labírgen Maria, a duna su konsentimentu na e mensahero di Dios, angel Gabriel, ku a anunsié ku e ta bai bira mama di Dios, mama di Hesus. (cf Lukas 1,35) Ku otro palabra Labírgen a konsagrá su bida na Dios, pa e obra dibino di duna lus na e Redentor di mundu.

Na e okashon aki, Papa Fransisko a hasi un yamada na henter Iglesia pa resa pa konsagrá Rusia i Ukrania na e kurason imakulá di Labírgen Maria. Laga nos resa pa e kousa aki i laga nos probechá e okashon pa konsagrá nos paisnan, nos famianan i nos mes tambe na kurason imakulá di Labírgen Maria.



**Oh Bírgen konsebí sin piká, pidi pa nos,
ku ta tuma nos refugio serka bo.**

1L Is 7,10-14;8,10; Salmo 40,7-11; 2L Heb 10,4-10;
Ev. Lukas 1,26-38



005999-522-4056



Un Snehli Pan



unsnehlipn

Diputado Thielman a asisti na Global Money Week



Huntu ku Gino Finies i Natasha Scheper, diputado Hennyson Thielman a kombersá tokante e funshon den e sektor finansiero, durante Global Money Week, organisá Terramar Museum. Edukashon ta hunga un ròl grandi den nos hóbenan pa ta finansieramente stabil, kon por hasi edukashon mas aksesibel, moderno i fásil ta algun di e pensamentunan ku a papia tokante dje.



REUNION KOMISHON FIHO RELASHON ENTRE E ISLANAN I RELASHONNAN DEN REINO

Riba **djársan 30 di mart 2022 pa 16.00 or** ta bai tuma lugá un reunion di komishon fiho relashon entre islanan i relashonnan den Reino den sala di reunion di Konseho Insular den Passangrahan. Ta trata di e reunion di dia 25 di novèmber 2021 ku a kanselá pa motibu di falta di korum.

Agènda:

1. Apertura / partisipashon;
2. Oportunidat pa suidatano hiba palabra;
3. Stipulashon di agènda;
4. Stipulashon relato kòrtiku i lista di desishon di 29 di òktober 2021 (ER-2021000685);
5. Transporte di hende entre e parti oropeo i e parti karibense di Hulanda;
6. Inkorporashon di Asuntunan di Reino i Asuntunan Konstitushonal den organisashon di Entidat Públiko Boneiru;
7. Presupuesto di mas aña relashoná ku Asuntunan di Relashonnan Interinsular i di Relashonnan den Reino;
8. Estado aktual di revishon di WolBES relashoná ku informashon di Raad van State;
9. Estado aktual di lei di promoshon di integridat i funshonamentu di gobièrnu lokal;
10. Klousura.

Na tratamentu di punto di agènda 5 te ku 9 ta invitá kolegio ehekutivo. Na tratamentu di punto di agènda 8 señor Da Costa Gomez lo duna un presentashon tokante oumentá di e kantidat di miembronan di Konseho Insular.

Ta publiká e konvokashon akí riba e parti públiko di e sistema di informashon di Konseho Insular (www.konsehoinsular.com). Nos TV i Dutch Caribbean TV ta transmití e reunion akí live. Por sigui e reunion tambe riba nos página di Facebook.

C.C.A. Abraham
Presidente



OPENBAAR LICHAAM
BONAIRE



Vacature

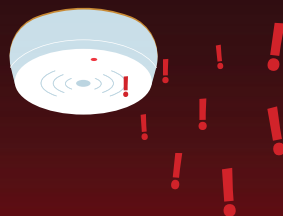
Wees het verschil wat je wilt zien.
Solliciteer nu!

Senior Controller

Meer informatie?



www.bonairegov.com/bestuur-organisatie/vacatures



Brandweerkorps Caribisch Nederland

DETEKTOR DI HUMA TA SKAPA BIDA

Mayoria víktima ku kai den kaso di kandela ta dor ku nan ta hala huma aden. Un detektor di huma ta alarmá bo na momentu ku e detektá huma. P'esei un detektor di huma por skapa bo bida.



Bo tabata sa ku

- bo no por hole nada miéntas bo ta na soño, pues huma tampoko?
- un detektor di huma ta alarmá bo i ta sòru pa bo tin tempu pa hui?
- un detektor di huma no ta aktivá sin mas ora bo huma un sigaria?
- por instalá un detektor di huma fásilmente, mayoria biaha esaki ta kosta 1 minüt?
- bo por kumpra un detektor di huma den un pakus di konstrukshon i di elektrónika?
- dor di partisipá na e quiz di BKN bo por gana un di e dies un detektornan di huma?

Pa mas informashon tokante un detektor di huma i e quiz, wak riba
www.rijksdienstcn.com

Tur loke ta payroll i HR den bo plant'i man!

www.payrollprohrm.com

GET IT ON Google Play

Download on the App Store

Payroll Pro

A planta e simia na Rincon

Iglesia Atventista di Shete Dia ta kumpli 80 aña di eksistensia

KRALENDIJK – E siman aki Iglesia Atventistanan di Shete Dia ta kumpli 80 aña establese na Boneiru. Bon mirá, den forma institushonalisá, pasobra for di añanan binti kaba tabatin mishoneronan atventista moviendo den Rincon. A dura te na mart 1942 pa nan a habri nan iglesia den bario Antriol. E promé atventistanan den historia di Boneiru tabata dos dama miembro di famia Ellis di Rincon.

Lita

Un di e mucha muhénan aki tabata Margarita Ursula Elisabeth-Ellis. Tiki hende na Boneiru lo sa ainda ken e persona aki tabata, pasobra na edat hóben el a bandoná e bario Rincon, na unda el a nase dia 17 di òktober 1918. Su mayornan tabata Leopold Ellis i Elisabeth Benancia Ellis.

Nan tabata ocho ruman. Komo un mucha muhé yòn semper e tabata gusta kanta, kose i traha na kas yuda su famia. El a kaba su edukashon na Boneiru. Na edat di 19 aña el a skucha e yamada di Dios pa sali fo'i su isla natal, pasobra Dios tabatin un gran trabou p'e hasi. El a bai Kòrsou i a entregá su bida kompletamente na Dios.

Interesante ta pa sa ku ta algun desendiente di Jan Hendrik Ellis a bira e promé personanan ku ta batisá komo miembro di Iglesia Atventista. Esaki tabata promé mes ku a konstruí Iglesia Atventista riba e isla. Pa haña un bista di kiko a pasa e tempu ei i ki ròl Margarita Elisabeth-Ellis (Lita) a hunga, nos mester bai bèk e Boneiru di añanan trinta di siglo pasá, konsultando e buki "Legado di Fe", skirbí pa Daniel Duffis.

José Lancry

Na kuminsamentu di aña 1932 José Lancry, un atventista, a informá ku el a tende un bos ta papia kuné segun ku e tabata kana riba brùg di

ponton na Kòrsou, bisando: "Bai Boneiru i kuminsá ku un iglesia". El a wak rònt i no a mira ningun hende. El a bai Boneiru i a hür un lugá kaminda el a habri un tienda. E lugá aki tabata di Johannes Ellis di Rincon, kaminda usualmente sr. Ellis mes sa tin su tienda, pero el a stòp di us'é.

Lancry tabata bende paña i otro kos di kas den su tienda chikitu. Den kada saku di kos kumprá, e tabata pone un foyeto i asina a bin haña hopi hende ku a interesá den e mensahe di Iglesia Atventista i el a kuminsá studia ku nan.

E dos yunan mayó di sr. Ellis, Maria i Lita, no tabata konosé e hòmer aki, pero komo damanan hóben el a duna nan un tratado titulá "The Coming of Christ".

Maria i su ruman Ursula (Lita) a lesa e tratado i a gusta e mensahe. Nan a pidi Lancry pa splika nan mas tokante di Beibel i durante e mesun temporada, un tanta di nan a duna nan un Beibel ku tabata pertenesé na su esposo ku a fayeré. I asina nan a sigui studia e Palabra di Dios fervientemente.

Estudio

Mester komprondé ku den e dlanan ei bo mester a skonde Beibel, siendo ku iglesia ofisial (Katóliko) no tabata pèrmiti pa su miembronan lesa Beibel.

Lancry a studia ku e dos damanan i a proveé algun buki pa nan di e tópiko "E binida di Kristu" i otro bukinan relashoná ku esaki.

E damanan aki a kuminsá pensa diferente. Un dia un saserdote nobo di Rincon a bishitá nan kas. Pader de Valk a keda trasladá pa Kòrsou. Nan a kont'é di nan deskubrimentu i kreensia den e segundo binida di Hesu-Kristu. El a bisa nan pa sigui, siendo ku nan ta riba "e bon kaminda".

Poko dia despues, miéntras nan tabata studiando ku Lancry den nan kas, un di

nan primanan a pasa i a miran dor di bentana. El a bai serka e saserdote inmediatamente i a bis'é ku tabatin un pastor pretu den kas di e dos damanan. E saserdote sinembargo no a pone masha atenshon na e informe e momentu ei.

Dianan despues e mesun prima kier a bai Kòrsou pa studia na un skol katóliko pa bira maestra di skol. E saserdote a kòrda kon e mesun persona aki a trese un informe kontra di su primanan i el a bis'é: "Lo mi no firma e papelnan pa bo, pasobra bo lenga ta muchu largu".

Mal kaminda

E mama di e prima a bira hopi rabiá riba Maria i Ursula (Lita) i a bisa ku nan a stroba su yu di haña su edukashon. El a manda un mensahe pa nan tata, Leopold Johannes Ellis, ku tabata biba na Aruba e tempu ei. E mensahe tabata bisa: "Bin lihé. Bo yunan a kue mal kaminda.

Sr. Ellis a spanta masha i a bai Boneiru mas lihé ku tabata por pa mira pa su mes kiko tabata pasando. Aki el a deskubrí e bèrdad mesora i a disidí di trasladá su famia Aruba. Tres di su yu muhénan a bai kuné: Maria, Julia i Martha. Su eposa i su yu muhé Lita (Ursula) a disidí di bai despues.

E barku a pasa via Kòrsou pa bai Aruba i siendo ku nan mester a pasa algun ora na Kòrsou, sr. Ellis a disidí pa bai papia ku Pader de Valk tokante su yunan i nan studiamentu di Beibel. E pader a puntra sr. Ellis ta ku kua religion su yunan tabata studiando.

Ora ku sr. Ellis a splika ku tabata ku Atventistanan di Shete Dia, e saserdote a bis'é pa laga nan, pasobra nan ta den bon man. Asina nan a bai Aruba i a biba un tempu riba e isla ei, pero no a lubidá nunca riba estudio di e Palabra di Dios.



Boutismo

Lita a pidi pa wòrdu batisá den Iglesia Adventista di Shete Dia na Mundo Nobo pa Pastor Ellis Howard dia 3 di ougùstùs 1938. Despues di tempu Maria i su mama tambe a keda batisá dor di Pastor Ellis P. Howard di Iglesia Atventista, pa ta eksakto dia 31 di desèmber 1938 na Kòrsou. Julia i Martha tambe a batisá na Iglesia Mundu Nobo na Kòrsou.

Mientrastantu na 1942, luna di mart, a inougurá e iglesia di Atventistanan di Shete Dia na Antriol. Algun di atventistanan e tempu ei tabata Domingo Martijn, famia Felida, famia Amelia, Eersteling

Margarita Ursula, Lita, a uni den enlase matrimonial ku Enrique Ricardo Elisabeth na novèmber 7 di aña 1946 na Antriol, Boneiru. Dios a bendishoná e union aki ku seis yu presioso.

Enrique, kariñosamente yamá Tatachi, tabata un pastor atventista, ku a sigui estudionan di teologia na Colombia den Academia Colombo Venezolano. El a gradua na 1944.

Despues di a traha tambe komo pastor na Boneiru, Tatachi a keda trasladá pa Aruba na 1949. Na 1951 el a bai Kòrsou.

Brother Enrique òf Tatachi a move hopi na Boneiru, na unda e tabata bende bukinan ku Iglesia Atventista tabata publiká i distribuí. E tabata e promé persona ku tabata hasi e trabou aki pa Iglesia Atventista na Boneiru, algu ku pa e tempu ei tabata un reto.

E tabata pastor di e distrito Boneiru di Iglesia Atventista na 1970. El a bin traha riba e isla aki sin su famia, ku a keda Kòrsou. Tres aña el a keda Boneiru.

Kuater bes pa aña e tabata biaha pa Kòrsou pa bishitá su famia.

Dia 23 di febrüari 1995 a marka fin di bida di Tatachi, esposo di Lita. El a muri inesperá i a laga un bashí atras den Iglesia Atventista na Antia i den su famia.

Amor i sakrifisio

Lita su bida tabata un di gran goso, amor i hopi sakrifisio. Su bida tabata pa glorifiká Dios i yuda otro. Ningun trabou tabata muchu difisil òf duru p'e. Semper kla pa yuda otro. Su trabou faborito tabata kose i duna lès di piano.

Na iglesia semper e tabata yuda den kasi tur e departamentunan. E tabatin gran talento. E tabata konfia Dios totalmente. El a pèrkurá pa instruí e amor di Dios den su yunan. E tabata e reina di su hogar. Un bon esposa, un dushi mama i wela, kariñoso, bon trahadó, yen di amor pa un i tur. El a sakrifiká su bida pa hasi otro felis.

Pastor Daniel Duffis ta deskribí Lita komo un persona ku su fe den Dios a permanesé semper fuerte. Tur ora e tabatin un sonrisa riba su kara bunita i kla pa duna bon konseho na otro i resa pa nan. Lita a bringa un bon bataya, a terminá su karera i a warda su fe. Tin p'e un korona di hustisia.

Lita, kende tabata ama di kas, a lanta su yunan na Kòrsou. Nunca e no a bin biba bèk na Boneiru.

Último añanan di su bida e tabatin problema ku su salú i e siman aki finalmente el a fayeré.

E himno faborito di Lita tabata: "Skonde bou dj'E Baranka" # 525. Su teksto faborito tabata Salmo 91: "Bou di alanan di Dios mi ta sigur."

IMÁGENNAN DI NOS PASADO - BEELDEN UIT ONS VERLEDEN

Iglesia Atventista di Shete Dia

E siman aki Iglesia Atventista di Shete dia ta kumpli 80 aña ofisialmente establese na Boneiru. E iglesia aki a habri den bario Antriol na mart 1942, pero for di añanan binti atventistanan tabata moviendo kaba den Rincon. Esaki tabata e edifisio di e iglesia aki na Antriol den su promé añanan.

De Zevende Dag Adventisten

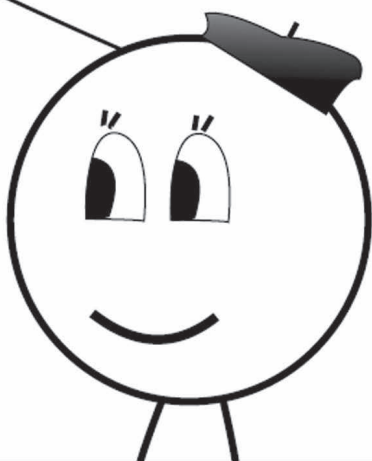
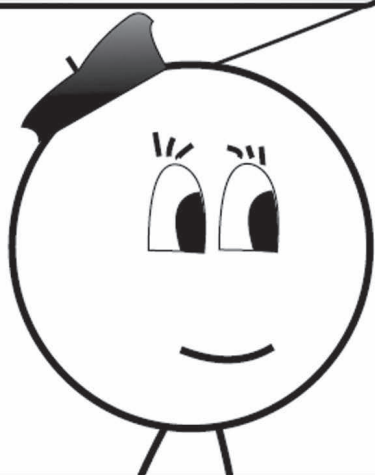
Deze week viert De Zevende Dag Adventisten het tachtigjarig bestaan van hun kerk op Bonaire. Deze kerk is in maart 1942 gezegend. Al in de jaren twintig waren de Adventisten actief in Rincon. Dit was hun kerkgebouw in de eerste jaren te Antriol.



MONCHI & TONCHI

Ayera hendenan a hera di haña ataka den ofisina aki.

Awèl sí, shon yuana a disidí ku e ta hunga 'Knock knock who's there' na bentana.



KOLOFÓN

Editor Bonaire
Communication
Services N.V.
Kaya Irlanda 12,
Tel. 717-8482

E-mail:
extrabon@gmail.com
Wèpsait:
www.extraboneiru.com

Direktor
Shirley Martis
785-3824
796-3824
Hefe di redakshon
Bòl Antoin
786-6818
Redakshon
Armand 'Papi' Antoin
Davienuska Janga
Velli Gijsbertha
Nathaly Evertsz

Edson Pietersz
Ibi Piar (deporte)
Partner na Aruba
Awe Mainta
Partner na Aruba
Extra
Layout
Davienuska Janga

Aviso
avisobon@gmail.com

Alerta i akshon trempañ

WILLEMSTAD -- Rekonsiendo ku informashon relashoná ku impakto di wer severo por oumentá akshonnan dirigí, Organisashon Mundial di Meteorologia (OMM) a skohe “Alerta i akshon trempañ” komo tema pa Dia Mundial di Meteorologia riba 23 di mart. Ekstremo meteorológiko, klimatológiko i tambe esnan relashoná ku awa kada bes ta bira mas frekuente i intenso dor di kambio di klima. IPCC den su último rapòrt riba kambio di klima ta indiká ku e fenómenonan aki lo bira mas di kuater bes mas frekuente ku normal. Konsekuentemente,

hopi mas persona ku ántes den nos poblashon, ta i lo wòrdu eksponé den futuro na múltiple peligernan ku e kambionan aki ta trese kuné segun Sekretario General di OMM, Petteri Taalas.

Alerta i akshon

E aña aki Organisashon Mundial di Meteorologia su enfoke ta riba alerta i akshon trempañ. Si ántes servisionan meteorológiko por a djis duna un indikashon kon e wer òf klima ta bai ta, esaki den e tempu aki ya no ta sufisiente. Pronóstikonan di futuro mester ta basa riba impakto, esaki ta enserá ku servisionan meteorológiko lo mester duna

un indikashon di kiko lo ta e impakto di e wer o klima riba nos bida di tur dia.

E informashon aki ta vital i esensial pa por salbargardiá bida i propiedat.

Tambe ta importante pa tin un bon kordinashon entre servisionan meteorológiko, organisashonnan pa maneho di desaster y organisashonnan ku ta traha riba desaroyo en general ya asina por kubri tur parti di e kadena pa maneho di desaster, esta prevenshon, preparashon i rèspòns.

Den e kuadro aki Meteo Kòrsou a desaroyá un sistema pa inkorporá impakto di wer den boletinnan di alerta. E ophetivo ta pa e persona



haña un mihó komplementu di e impakto premirá i pa asina tuma un desishon al respekto. Promé ku e kambionan aki e boletin di alerta tabata kontené solamente pronóstiko di wer extremo i kambionan ku lo bai tin den patronchi di wer, ora di kambio i durashon. Ku e desaroyo nobo aki ta hasi mension tambe kiko e wer extremo lo bai hasi, pues su impaktonan. Den un paragraf nobo ta inklui e impakto antispá. Adishonalmente a pone un paragraf ku medidanan di prekoushon. Komo segundo paso pa por musta e gravedat di e situashon Meteo a introdusi un skema di kolo (Bèrdè: normal, Hel: prekoushon, Oraño: vigilansia, Kòrá: atvertensia). Tambe un ikono a wòrdu traha pa kada di e peligernan den e diferente

kolonan aki. Pa por indiká unda tin alerta vigente a desaroyá un mapa interaktivo riba página prinsipal di meteo su página wèp.

Mirando e kompleksidat rondó di un boletin di alerta nobo, a desaroyo software pa outomatisá e prosesonan envolví pa asina e boletin nan por wòrdu generá den un tempu kòrtiku den tres idioma. Komo e siguiente paso e boletin ta wòrdu publiká via di e diferente plataforma mas rápido. Ku esaki nos komunidat por risibí un mihó komplementu di e situashon i por tuma akshon nesesario relashoná ku esaki. E meteorólogo por dediká mas tempu pa duna entrevista na e diferente usuarionan i públiko en general i dediká mas atenshon na su trabou di vigilansia.



Zr.Ms. Friesland ta hasi segundo i terser kapturashon di droga

WILLEMSTAD-- E barku Marinero Hulandes Zr.Ms. Friesland, den un tempu kòrtiku a detektá un di dos i di tres transporte di droga. Tambe el a logra salba un boto, ku Wardakosta Region Karibe Aruba, bou di di guia di Ministerio Públiko ta bai sigui investigá.

E barku patruyero durante un luna i mei a fòrsa kuater asina yamá ‘go-fast’. E di dos i di tres kontakto a keda deskubrí pa avion-

nan di patruya marítimo di Wardakosta Region Karibe huntu ku Wardakosta Merikano (USCG-US Coast Guard). Ku e barku di patruya rápido, FRISC, ku abordo un ekipo kombiná di e tripulashon di barku, USCG i tambe Skuadron di Infanteria di Marina, a persigui e ‘go-fast’ nan. A konsekuensia di esaki e pasaheronan a disidí di entregá nan mes.

Tur e paketenan a keda konfiská i e pasaheronan

di e ‘go-fast’ nan a keda detené. Durante e promé detekshon a konfiská mas o ménos 500 kilo di droga. Tres dia despues na e di dos detekshon a haña i konfiská mas o ménos 350 kilo droga. E boto sospechoso ku a keda salvá pa Zr.Ms. Friesland a keda di tou i hibá Aruba, kaminda a entregá esaki na Wardakosta Region Karibe na Aruba pa mas investigashon.

Einan a haña un gran kantidat di pakete ku po-

siblemente droga. Zr.Ms. Friesland ta aktivo desde yanüari 2022 komo barku patruyero den region Karibe i ta interkambiá oper-

ashonnan anti droga ku sosten na Wardakosta Region Karibe. Na total awor aki tin mas o ménos 1075 kilo di droga ku a keda detektá.



STATIA/SABA/ST. MAARTEN

Pa fortifiká relashon

Delegashon di Saba a bishitá Alkmaar

SABA – Un delegashon di kuater persona di Entidat Públiko Saba, a bishitá munisipio Alkmaar djaluna 21 di mart. Saba i Alkmaar ya tin un bon relashon di trabou i e bishita ta sirbi pa

fortifiká e relashon aki pa futuro.

Durante e bishita di un dia, e delegashon a bishitá diferente proyekto den ehkushon, pero tambe tabatin tempu pa un reunion

di introdukshon ku alkalde Anja Schouten.

Sekretario di munisipio Alkmaar, Wim van Twuijver, kende a yega di traha na Saba di 2014 pa 2015 komo sekretario interino na Saba te na postulashon di sekretario insular Tim Muller, a alohá e bishita.

E delegashon di Saba, konsistiendo di diputado Bruce Zagers, sekretario insular, Tim Muller, hefe di finansa, Maureen Hassell i konsehero mayó, Nicole Johnson, a keda risibí pa Van Twuijver i manager di unidat di rekursu humano di munisipio Alkmaar, Sonja Moolenaar.

Moolenaar a duna un presentashon di e organisashon munisipal, pa despues alkalde Schouten djòin e grupo.

Schouten a papia tokante e historia riku di Alkmaar komo un di e siudatnan di mas bieu di Hulanda i a musta interes grandi den Saba, inkluyendo su kultura, historia, hende i bida



riba un isla chikitu.

Banda di duna informashon general tokante Saba, diputado Zagers a splika tokante e retonan ku e isla ta enfrentá, manera kosto di bida haltu i kosto haltu pa hasi negoshi, e konektivitat limitá i lucha finansiero di gobièrnu. Tambe el a toka e pandemia di Covid-19 i e balansa entre kresementu i sostenibilitat.

E grupo a bishitá Alkmaars Kanaal, proyekto kaminda den e área di e kanal e munisipio ta bai konstruí 15 mil kas.

Tambe a tene un reunion ku e tim di proyekto ku ta

supervisando konstrukshon di un hospital nobo na Alkmaar di North West Hospital Group.

Desde 2016 Alkmaar i Saba ta traha den relashon ku otro for di tempu ku Van Twuijver a traha na e isla.

E dos gobièrnunan ke usa nan netwerk, eksperensia i konosementu, pa estrechá otro, pa siña di otro i konektá hende ku otro.

Komo parti di e kolaborashon, hefe di finansa Hassell, ta partisipando na un programa di orientashon e siman aki na Koggenland, un munisipio chikitu serka di Alkmaar.



Delegashon di Saba a biaha pa Kòrsou



Djárason mainta un delegashon di Saba a biaha pa Kòrsou pa partisipá na diferente evento deportivo. E hóbenan lo kompetí den basketbòl, atletismo i futbòl. Diputado di deporte, Rolando Wilson i hopi mayor, tabata na aeropuerto pa deseá e hóbenan i nan coachnan hopi éksito. Djaluna e delegashon ta regresá kas.

Homber morto victima di asesinato of no?

ORANJESTAD -- Dia-bierna ultimo pa 7:55 main-ta Central di Polis a wordo notifica cu lo mester tin un hende homber drumi banda di caminda na altura di Santana di Zeewijk. Patruya di San Nicolas ta wordo despacha di biaha n'e sitio di e sucedido.

Na yegada enberdad patruya ta topa cu un hende homber di edad cu no ta duna señal di bida. Central di Polis ta notifica Recherche como tambe Polis Tecnico y Slachtofferhulp. Dr. Texier a yega n'e sitio y pa 8:55am a constata morto di e hende homber fam A.

E caso ta bao investigacion pa por saca afo kico por ta e causa di e morto. E curpa di e fayecido a wordo tuma den beslag pa mas investigacion. E homber tabata drumi den un posicion no normal, tambe por a nota cu e homber aki di edad halto tabatin golpinan na cara. No por deduci cu si esaki a sosode ora cu el a cay. Segun informacion oficial, instancianan concerni a wordo notifica, manera Polis Forensico y tambe Recherche. E area a wordo cera cu lint pa por a haci un investigacion.

Dokter Texier a presenta



pa por a constata morto di e homber di fam A (entre 70 cu 80 aña), pero asina mes a keda algun pregunta y pa e motibo aki tuma e curpa

den beslag. Esaki a ser tuma principalmente door di e posicion cu e curpa a ser haya.

Autopsia lo determina

si ta trata di un crimen of morto natural. Cuerpo Policial ta manda palabra di condolencia na famia di e fayecido.

Den cinco aña Teddy por sali liber y bay Canada

ORANJESTAD -- Bay Hof no a yuda e Canades Teddy Gibson den nada.

Mas ainda pasobra e mes no ta coopera pa papia. Si man pasa Hof a anuncia e

decision y su castigo a keda igual cu prome instancia.

E homber aki di Cana-

da a wordo acusa di a tira mata e Chines Quach dia 1 di mei, 2017. E hecho aki a sosode den un apartamento na Jaburibari. Un delito pa cual e tabata e unico persona cu a wordo hiba Corte. Den Prome Instancia el a haya un condena di 15 aña. El a apela pasobra ta bisa cu e no a mata e Chines.

Tanto den Prome Instancia como den su caso na Hof, el a pidi su abogadoonan pa busca cierto testigo. Pero esaki tabata hopi dificil. Tin cu a muri, otro nan no por a haya y tin cu, probablemente pa miedo, no kier duna un declaracion.

Su unico splicacion na Hof ta cu e no a mata Quach, pero mucho mas e no por declara. E motibo ta cu e kier protege su famia cu ta biba na Canada y e otro nan cu tabata presente dia di e sucedido. Si a papia di mas, nan por tuma venganza contra e hendenan aki. El a apela e decision di Corte na Aruba y den Hof e ta bira bisa cu e ta prefera sinta su castigo cu papia den Corte pa protege su famia, paso e no kier nan mire como informante.

E tabata presente den e

cas na Jaburibari y e tabata un invitado ey nan di un amigo di dje. Na momento cu a mata e Chines mes, e ta bisa cu e no tabata den e parti ey di e cas.

Procurador General a pidi pa ratifica e castigo di prome instancia y Hof a bay di acuerdo cu esaki, esta 15 aña. Por corda ainda cu riba e fecha menciona, despues di e sucedido, tur esnan presente a core huy di e sitio y tabatin un persecucion formal unda a detene varios persona.

Despues di algun dia, a laga tur otro bay y solamente Teddy Gibson a keda deteni. Durante e investigacion cu a sigui, a descubri cu e homber aki tabata wordo busca dor di autoridadnan di Canada pa asesinato di miembro di un gang. Esaki a sosode un aña prome cu e caso di Jaburibari. Si Gibson dicidi di no hiba e caso Casacion, e lo mester sinta su castigo. Y practicamente e lo tin cu sinta 5 aña so mes. E por sali liber ora cu e sinta dos tercera parti di e castigo. Pero probablemente e lo mester bay duna cuenta na autoridadnan Canades p'e caso di 2016.

E no a bebe su remedi na tempo

Chauffeur (73) a bira malo tras di stuur y accidenta

ORANJESTAD -- Di-asabra algo prome cu 2'or y mey di merdia a sosode un dalmento riba e caminda di Sero Biento cu Hooiberg na altura di e cruzada pa bay Canashito/ Santa Martha. Un cabayero di 73 aña tabata tras di stuur di un auto

Mericano y el a bira malo tras di stuur, na momento cu e lo a bay bira, el a bay dal contra e vangrails. Mesora a pidi pa presencia di Polis y ambulance cu urgencia. Na yegada e personal di ambulance a trata e cabayero, kende aparentemente no

lo a bebe su remedinan na tempo y esaki a pone cu el a bira malo tras di stuur di su auto. Personal di ambulance hopi liher a prepara e cabayero y a transport'e pa hospital. Na hospital el a wordo trata y despues di un rato por a regresa su cas.



ARUBA

Accidente cu basta daño material y un persona herida

ORANJESTAD -- Dia-bierna algo pasa di 9'or di anochi a sosode un accidente riba e caminda di Bubali direcion Noord. E accidente tabata entre un Kia Rio y un Hyundai Tucson. E chauffeur di e Kia Rio a keda herida.

E Kia Rio blanco tabata bayendo direcion panort y pa un of otro motibo el

a hala na su robes, net na momento cu di direccion contrario tabata biniendo e Hyundai Tucson. E chauffeur di e Tucson a ripara cu e Kia Rio tabata biniendo frontal riba dje y el a dicidi di hala n'e banda di caminda tratando asina di evita un dalmento frontal, pero asina mes e Kia Rio a dal den banda di e Hyundai Tucson.

Ambos auto a haya basta daño material y e dama chauffeur di e Kia Rio a keda herida. E dama chauffeur a haya sla na pecho y cabes. E ambulance a tarda poco y e dama no por a wanta e dolor y a bay cu auto particular poli. Forensys a presenta n'e sitio p'asina tuma tur dato di e accidente.



Accidente un biaha mas di UTV y cu persona herida

ORANJESTAD -- Diasabra den oranan di merdia Polis y Brandweer a bay Ayo, unda a sosode un accidente y lo tin hende pega den auto.

Tabata diasabra merdia algo prome cu 1'or cu Polis a bay Ayo hunto cu Bomberonan. Na yegada di Brandweer a resulta cu no tabata di un accidente cu

auto normal sino cu UTV. Berdad e persona lo no por a baha debi e porta a pega, Bomberonan a logra habri esaki.

Por a mira cu tabata trata

di un grupo cu UTV, unda cu algo a bay robes y unda un di nan a resulta seriamente herida.

N'e sitio a papia di un open botbreuk.

Departamento di Trafico y tambe ambulance a presenta, unda cu Paramediconan a duna asistencia n'e persona herida.



Uruguay a gana Young Boys 1-0

KRALENDIJK--E tim di futbòl di Antriòl Pariba ku ta s.v. Uruguay, djárasen último 3 di mart 2022, den kontinuashon di kampionato regular 2022 di FFB/FWNB den Stadion Antonio Trenidad na Rincon, por sierto e di tres partido di e kampionato, a gana di e tim di Young Boys di Nort Saliña ku skor mínimo di 1-0

Tabata un partido ku a kuminsá basta bon balansá, un partido ku tabata Uruguay ku a bai dilanti na di

36 minüt ku un tremendo tiru liber di Pedro Rodriguez ku ta hasi e partido 1-0.

Ku e partido 1-0 esaki ta parti na dos pa sosiegu reglamentario.

E di dos mitar e ekiponan a sigui buska gol pero niun di nan dos no ta logra.

E partido ta finalisá pues ku viktoria di 1-0 na fabor di SV Uruguay riba Young Boys.

Informashon ku nos a risibí ta mustra ku Young

Boys lo bai protestá e partido ya ku a usa hungadó ku no tabata riba lista pa e patido. Nos ta pendiente di esaki.

Rèfri ku a dirigí e partido djárasen último ta Arthur Gosepa.

Un danki ta bai na e 133 fanátiko ku a paga pa mira e partido, di kua 92 adulto, 20 mucha i 21 60+.

Riba potrètnan e rèfri-nan huntu ku e kapitannan promé ku e partido, e timnan, outor di e úniko gol di e partido.



Segun e lider deportivo Chio Semeleer

Boneiru e fin di siman aki ta sali pa Kòrsou ku delegashon di deporte

KRALENDIJK--Den entrevista ku señor Silvio "Chio" Semeleer, lider deportivo di Indebon di hopi aña di eksperensia, e la bisa ku e fin di siman aki nan ta saliendo pa Kòrsou ku delegashon di hóbenan pa e torneo ku ta kai bou di Sport Federatie ku a tuma esaki pa organisá un torneo chikitu pa e islanan mas chikitu.

Esaki ta en peparashon pa warda luna di yùni ku tin e torneo grandi mes na Santo Domingo.

Boneiru a haña invitashon den kuminsamentu di aña pa esaki.

Awó ku Covid19 a len, a bisa ku ta bon pa hasi uso di e oportunidat pa sali ku e hóbenan.

Ku esaki, e fin di siman aki nan ta sali ku e hóbenan djabièrnè ku dos grupo, unu di sòftbòl ku ta bou di Papa de Caster i Pichon Josephia i unu di futsal ku ta bou di Matias i Bjorn Saragoza.

E hóbenan ta di SGB, Liceo, MBO i Jong Bonaire.

Riba djabièrnè lo kuminsá ku e programa parti atardi i djasabra tambe.

E futsal ta hunga kuater wega, e sòftbòl lo hunga

tres wega.

Esakinan ta pa kalentá i prepará pa e kompetensia na luna di yùni.

E delegashon di Boneiru ta biaha den dos grupo pa motibu di e avionnan ku ta disponibel.

Un grupo lo sali 7'or mainta, un grupo 3'or atardi. Nan ta yega tur tempran ku tin ku nan por sosegá pa e weganen.

Pa bini bèk un grupo lo bini bèk djadumingu atardi un grupo djaluna mainta.

Nos ta deseá nos representantenan den e torneo na Kòrsou tur, pero tur klase di éksito.



Djasabra La Fama vs Independiente

KRALENDIJK--Di akuerdo ku informashonnan suministrá e siman aki pa e presidente di sv La Fama ku ta Señor David Molina di e tim di futbòl veterano di Rincon, ta informá ku djasabra awó 26 di mart 2022, sv La Fama lo enfrentá e tim di futbòl Independiente.

E partido aki lo tuma lugá 7'or anochi na Stadion Antonio Trenidad na Rincon Sùit.

La Fama ku e partido aki ta start ku su treinennan despues ku e kasonan di Covid19 a baha un tiki.

Tambe sr. Molina ta bisa ku nan lo informá pasobra despues di un situashon ku no tabata na nan alkanse, algun shirt a yega.

Nan lo post na unda esakinan lo bai ta disponibel.

Esaki di akuerdo ku e informenan di presidente di sv La Fama señor David Molina.

Kolegio San Luis Bertran kampion trèfbal eskolar

KRALENDIJK--E skol básiko Kokegio San Luis Bertran di Rincon a titulá kampion di torneo trèfbal eskolar grupo 5/6.

E torneo aki a tuma lugá di 15 di mart pa 17 di mart 2022.

Supkampion di e torneo ta e skol Kolegio Kristu Bon Wardador di Nikiboko.

Di 3 lugá di e torneo a keda e skol Kolegio San

Bernardo di Playa.

Di 4 lugá a keda e skol Aquamarin.

Di 5 lugá Skol Amplio Papa Cornes.

Despues di e torneo aki lo bai sigui ku mas torneo.

Keda pendiente pa esakinan.

Asina ku nos risibí e informashonnan tokante esakinan nos lo amplia.

DEPORTE

Indebon a kuminsá ku weganan eskolar bèk manera antes

KRALENDIJK--Indebon a kuminsá ku weganan eskolar interinsular bèk manera antes.

E último enkuentronan eskolar interinsular ku tabatin tabata den añanan 2015 òf 2016.

Esaki di akuerdo ku e lider deportivo Everon Vrutaal di Indebon ku ta e instituto di deporte di nos isla.

Despues di esaki segun señor Vrutaal a sigui bisa, no tabatin nada mas pa loke ta deporte eskolar interinsular.

Esaki a para pa basta tempu i aworaki ta bezig ta lanta esaki bèk di kua a kuminsá ku e deporte di trèf-bal i asina ta sigui bai.

Aworaki ta bezig ku trèf-bal i momentu ku esaki finalisá, despues di tres siman ta sigui ku vòlibòl i despues futbòl.

Kada luna un ramo di deporte. Siman pasá a kuminsá ku trèf-bal, loke tabata un éksito.

Un total di 5 skol a partisipá di kua San Luis Bertran a sali kampion.

Supkampion ta Kolegio Kristu Bon Wardador.

Di 3 lugá Kolegio San Bernardo.

Di 4 lugá Aquamarin.

Di 5 lugá Papa Cornes.

E siman aki ta sigui ku Grupo 7/8 di kua e siman aki si tin 8 grupo.

E torneo aki ta finalisá djaweps 24 mart 2022.

Ku esaki a finalisá tambe ku trèf-bal.

Den plan tin pa sigui ku vòlibòl.

Vòlibòl ta kuminsá despues di tres siman ku e torneo trèf-bal a finalisá.

Despues ta sigui ku e otro ramonan di deporte ku lo finalisá den luna di novèmber desèmber 2022.

Den futuro ta planiá tambe pa bai bèk ku deporte eskolar interinsular manera tabata e kaso antes.

Antes tabata hunga lokal promé di kua e ganadornan ta bai Aruba Kòrsou manera antes.

Aworaki ta bezig ku skolnan básiko pero ta bezig preparando tambe pa kuminsá ku enseñansa avansá manera antes.

Den e tipo di weganan aki di akuerdo ku señor Vrutaal, bo ta mira e talentonan di mucha.

Talbes e mucha a hasi diferente ramo di deporte ku ta vòlibòl i futbòl pero den esaki bo ta mira tambe ku tal mucha por bai hasi otro deporte den futuro.

Por ehèmpel señor Vrutaal mes manera e la trese dilanti, a hasi vòlibòl i futbòl. E la hasi nan pasó e gusta e deportenan pero su deporte mes ta karate.

Riba nos pregunta na señor Vrutaal, kon e mes a haña e deportenan ku e la kordiná pa Indebon, kon e la haña ku esakinan a desaroyá? Su kontesta tabata ku esaki ta un komienso i esaki sigur a bai bon.

E muchanan a partisipá ku hopi smak.

Pero otro aña mas bien lo por mira e desaroyonan mas mihó segun señor Vrutaal a bisa den entrevista.

Segun e lider deportivo Señor Silvio Semeleer

Komo lider deportivo di hopi eksperensia ta duna oportunitat na e lidernan mas hóben

KRALENDIJK--Den entrevista ku señor Silvio “Chio” Semeleer ku amplio eksperensia den e partinan di deporte eskolar pa hopi aña na Indebon komo lider deportivo, a bisa ku nan ta duna oportunitat na esnan mas hóben, den kaso aki señor Everon Vrutaal, pa nan tambe desaroyá komo lider deportivo.

Por ehèmpel señor Everon Vrutaal, un hóben ku awe ta sintá dilanti mikrofòn ta duna informashon na komunidad di su trabou i naturalmente tambe, kompartí informashonnan ku tin ku yega komunidad.

Esaki tambe ta e parti di trabou pa esnan mas hóben den e trabou, pa kita e miedu.

Bo mester por bin dilanti i papia, ekspresá bo mes.

Bo mester por komuniká.

Anto esakinan, nan ku tin amplio eksperensia ta guia e lidernan mas hóben pa nan por bira un tremendo lider deportivo despues.

No ta solamente ta guia nan e parti di fèlt so, sino tambe e partinan aki tambe di komuniká ku otronan, entre otro komunidad, prensa etc.

Tur esakinan e lidernan deportivo mas hóben ta siña serka esnan di mas edat i mas eksperensia komo lider deportivo na Indebon.

P’esei mes tambe señor Everon Vrutaal tabata sintá tambe ta duna informashon na komunidad via un emisora/prensa.

Mas aleu sr. Semeleer a bisa ku señor Vrutaal tin bon komunikashon i ta siña hopi ya ku e ta puntra, e gusta puntra, loke ta bon pasó si bo puntra bo ta haña sa p’abo hasié mas mihó.

Di su parti mas aleu pa loke ta e torneo ku a finalisá, señor Silvio Semeleer a bisa ku e la eksperensia e torneo di trèf-bal manera señor Vrutaal tambe a bisa.

Esakinan tambe ta masha masha importante pa komunidad sa, importante pa esakinan yega komunidad.

Señor Everon Vrutaal segun señor Semeleer a bisa, ku nan tin bon kontakto ku otro komo kolega.

Manera e la eksperensia e torneo di trèf-bal manera señor Vrutaal tambe a eksperensia esaki, ku ta trata na bini ku e deportenan ku no ta masha aktivo tratando pa trese esakinan tambe na konosementu di e hubentut, pa e skolnan anto i asina e ta sigui bai.

Esaki ta e parti dje torneo eskolar ku sr. Silvio “Chio” Semeleer tambe a duna di su parti kon e la eksperensia por ehèmpel e torneo di trèf-bal ku a kaba finalisá, ku e entusiasmo tei di parti e hóbennan.

Boneiru den torneo eskolar fin di siman na Kòrsou

KRALENDIJK--E fin di siman aki lo biaha pa Kòrsou un delegashon di deporte eskolar pa un torneo den e diferente ramonan di deporte ku ta futsala, basketbòl, sòftbòl.

Ta trata di e torneo di “Student Sport Federation Dutch Caribbean” ku lo tuma lugá na Stadion Doe Willem na Suffisant i Frank Curiel Ballpark na Juan Hato djabièrnè i djasabra awó 25 i 26 di mart 2022.

Programa.
Djabièrnè 25 mart 2022.

17:00 Minister di enseñansa lo hasi e apèrtura.
17:45 Curacao MTS vs Boneiru (futsal).
18:15 Curacao MTS vs Saba (basketbòl).
19:15 MTS vs Nilda Pinto (futsala).
18:55 Saba vs Boneiru (futsala).
21:00 Curacao UDC vs Boneiru (sòftbòl).
21:45 MTS vs Nilda Pinto.
Djasabra 26 mart 2022.
17:00 Boneiru vs Nilda Pinto Kòrsou (futsala).

18:45 Saba vs MTS Kòrsou (basketbòl).
19:45 MTS Kòrsou vs Saba (futsala).
20:15 Boneiru vs Nilda Pinto Kòrsou (futsala).
21:00 MTS Kòrsou vs Boneiru (sòftbòl).
21:45 UDC vs Nilda Pinto (sòftbòl).
Sòftbòl ta tuma lugá na Frank Curiel Ball Park na Juan Hato.
Éksito na nos representantenan di Boneiru den e torneo e fin di siman aki na Kòrsou.

Geldig
Dit Weekend!
25, 26 en 27
Maart 2022

MARCH MADNESS!



HOGE KORTINGEN! OP GROENTE EN FRUIT!
DIT WEEKEND BIJ

WAREHOUSE SUPERMARKET BONAIRE

Elke Dag open van 8:00 uur tot 20:00 uur

Rode Druiven
Per Kilo



\$4.29

\$ 5.15



Ananas
Per Stuk

\$2.59

\$ 3.19



Mandarijnen
Per Kilo

\$2.39

\$ 2.79

Maïs
Per Kilo



\$1.49

\$ 1.85

Goedkoop, Lekker en Vers
ACTIE!



Mango
Per Kilo

\$2.69

\$ 3.05



Halo Clementine
Net 3LB

\$6.59

\$ 7.45



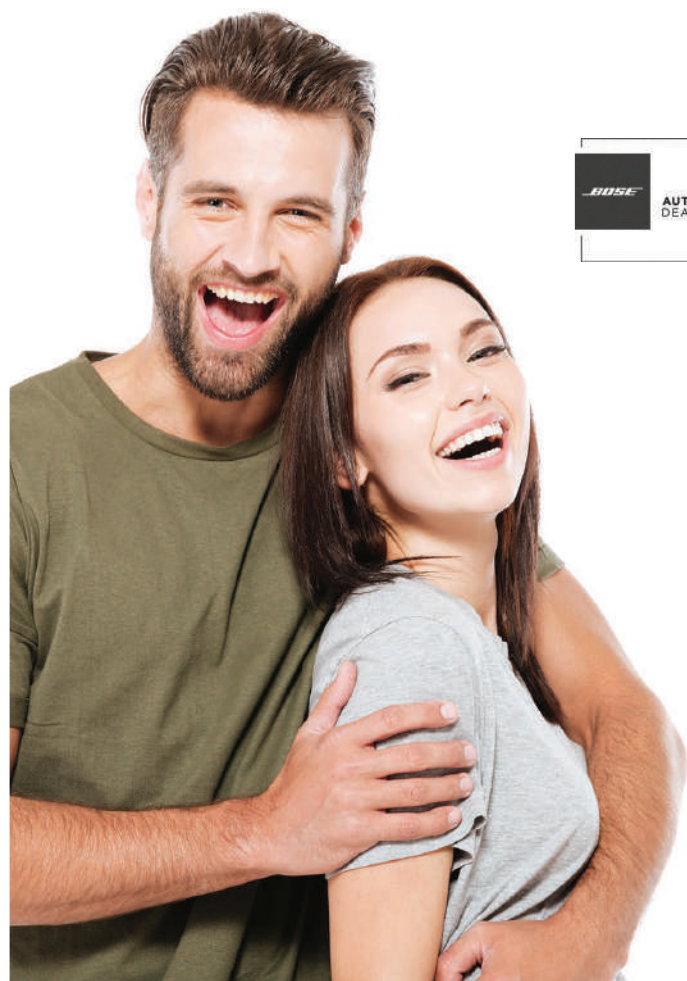
Gele Uien
Net 3LB

\$1.95

\$ 2.25

OP=OP!

Alle aanbiedingen zijn geldig vanaf Vrijdag 25 Maart t/m Zondag 27 Maart 2022.



WIRELESS
SPORT EARPHONES

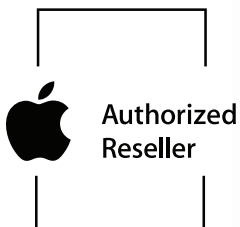
\$275

APPLE WATCH

\$399



GREAT VARIETY OF APPLE AND
SAMSUNG SMARTPHONES



City Shop

Smart shopping ▶ Better living

Kaya International #36

+599 717.36.66

www.cityshopbonaire.com

info@cityshopbonaire.com

City Shop Bonaire

+599 700.64.42